

阿根廷促聯合國援手 頒福島停火令 立即恢復談判

福島戰事加劇英軍增強主力 緊急抽調一營駐德炮兵馳援

【法新社倫敦廿五日電】阿根廷政府今日呼籲聯合國安理會，立即頒布福島停火令，並恢復談判。阿根廷外交部發言人表示，福島戰事已加劇，英軍在該島增強了主力，並緊急抽調了一營駐德炮兵馳援。發言人指出，福島戰事已進入最激烈階段，英軍在該島的增援，顯示了英國對福島戰事的重視。阿根廷政府呼籲聯合國安理會，立即採取行動，頒布福島停火令，並恢復談判，以結束福島戰事。

英國痛定思痛 決心奪回福島

【法新社倫敦廿五日電】英國政府今日表示，英國將不惜一切代價，奪回福島。英國外交部發言人指出，英國在福島戰事中，遭受了重大損失，英國政府將痛定思痛，決心奪回福島。發言人表示，英國政府將採取一切必要措施，以奪回福島，並恢復英國在福島的主權。

南攻達爾文鵝綠 再奪取史坦萊港

【法新社倫敦廿五日電】英軍今日在達爾文鵝綠，發動了南攻。英軍在達爾文鵝綠，發動了南攻，並奪取了史坦萊港。英軍在達爾文鵝綠，發動了南攻，並奪取了史坦萊港。英軍在達爾文鵝綠，發動了南攻，並奪取了史坦萊港。

英軍全面戒備阿國慶日發動反攻

【法新社倫敦廿五日電】英軍今日在阿國慶日，發動了反攻。英軍在阿國慶日，發動了反攻，並奪取了史坦萊港。英軍在阿國慶日，發動了反攻，並奪取了史坦萊港。

化進之地天奪巧 子精捐士人慧智高製

【法新社倫敦廿五日電】英國政府今日宣佈，將撥款一萬萬鎊，用於開發福島。英國政府今日宣佈，將撥款一萬萬鎊，用於開發福島。英國政府今日宣佈，將撥款一萬萬鎊，用於開發福島。

應即遏止精神病患者增長率

【法新社倫敦廿五日電】英國政府今日表示，將採取措施，遏止精神病患者增長率。英國政府今日表示，將採取措施，遏止精神病患者增長率。英國政府今日表示，將採取措施，遏止精神病患者增長率。



英艦隊生力軍 據倫敦廿五日電，英艦隊生力軍，在北海海域，與德艦隊發生衝突。英艦隊生力軍，在北海海域，與德艦隊發生衝突。

英國防部斷然否認 坎培拉運兵船中彈

【法新社倫敦廿五日電】英國防部今日斷然否認，坎培拉運兵船中彈。英國防部今日斷然否認，坎培拉運兵船中彈。英國防部今日斷然否認，坎培拉運兵船中彈。

法國小兒醫院失火 傷殘兒童廿餘人

【法新社倫敦廿五日電】法國小兒醫院今日失火，傷殘兒童廿餘人。法國小兒醫院今日失火，傷殘兒童廿餘人。法國小兒醫院今日失火，傷殘兒童廿餘人。

阿國蘇聯 搖尾乞憐

【法新社倫敦廿五日電】阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。

美國參議院領袖 携列根函訪北京

【法新社倫敦廿五日電】美國參議院領袖今日，携列根函訪北京。美國參議院領袖今日，携列根函訪北京。美國參議院領袖今日，携列根函訪北京。

阿要求美洲組織召開 緊急外長會議討論危機

【法新社倫敦廿五日電】阿國今日，要求美洲組織召開緊急外長會議，討論危機。阿國今日，要求美洲組織召開緊急外長會議，討論危機。阿國今日，要求美洲組織召開緊急外長會議，討論危機。

福島戰爭的武器性質

【法新社倫敦廿五日電】福島戰爭的武器性質，引起了國際社會的廣泛關注。福島戰爭的武器性質，引起了國際社會的廣泛關注。福島戰爭的武器性質，引起了國際社會的廣泛關注。

萬國寶通銀行減息 其他銀行勢必跟隨

【法新社倫敦廿五日電】萬國寶通銀行今日減息，其他銀行勢必跟隨。萬國寶通銀行今日減息，其他銀行勢必跟隨。萬國寶通銀行今日減息，其他銀行勢必跟隨。

英軍戰鬥艱巨 登陸英軍戰鬥艱巨

【法新社倫敦廿五日電】英軍戰鬥艱巨，登陸英軍戰鬥艱巨。英軍戰鬥艱巨，登陸英軍戰鬥艱巨。英軍戰鬥艱巨，登陸英軍戰鬥艱巨。

突然升任蘇共第一書記 顯係準備接替老布權位

【法新社倫敦廿五日電】突然升任蘇共第一書記，顯係準備接替老布權位。突然升任蘇共第一書記，顯係準備接替老布權位。突然升任蘇共第一書記，顯係準備接替老布權位。

阿國蘇聯 搖尾乞憐

【法新社倫敦廿五日電】阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。

萬國寶通銀行減息 其他銀行勢必跟隨

【法新社倫敦廿五日電】萬國寶通銀行今日減息，其他銀行勢必跟隨。萬國寶通銀行今日減息，其他銀行勢必跟隨。萬國寶通銀行今日減息，其他銀行勢必跟隨。

英軍戰鬥艱巨 登陸英軍戰鬥艱巨

【法新社倫敦廿五日電】英軍戰鬥艱巨，登陸英軍戰鬥艱巨。英軍戰鬥艱巨，登陸英軍戰鬥艱巨。英軍戰鬥艱巨，登陸英軍戰鬥艱巨。

突然升任蘇共第一書記 顯係準備接替老布權位

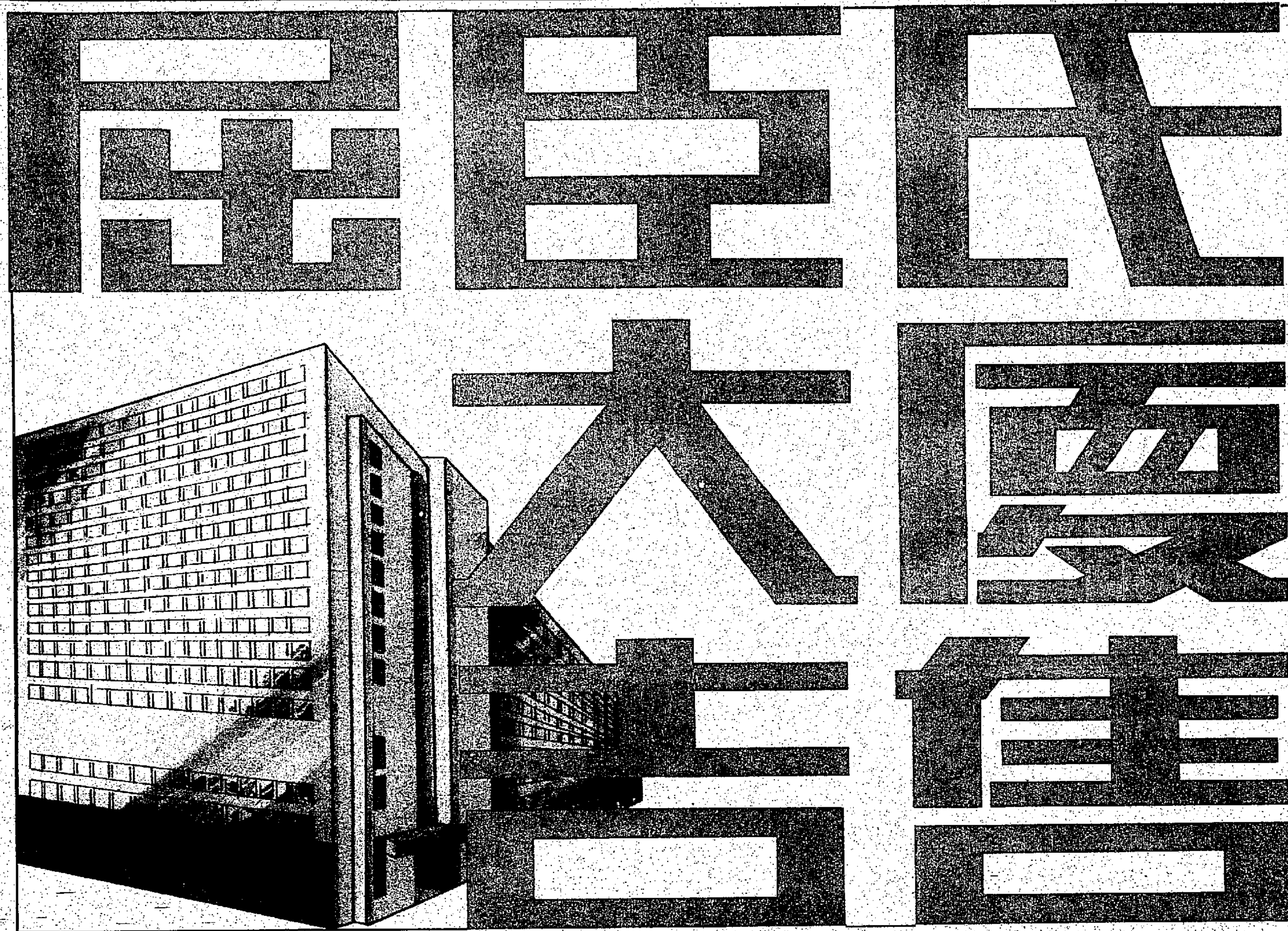
【法新社倫敦廿五日電】突然升任蘇共第一書記，顯係準備接替老布權位。突然升任蘇共第一書記，顯係準備接替老布權位。突然升任蘇共第一書記，顯係準備接替老布權位。

阿國蘇聯 搖尾乞憐

【法新社倫敦廿五日電】阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。

阿國蘇聯 搖尾乞憐

【法新社倫敦廿五日電】阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。阿國蘇聯今日，搖尾乞憐。



北角屈臣道2-8號

交吉單位出售

- 面積由2,000平方呎至36,000平方呎。
- 樓面方正，寬敞實用，適合貨倉、陳列室及寫字樓等用途。
- 售價每平方呎由\$720起。
- 本大廈裝修完竣後，屆時將煥然一新。
- 水陸交通方便，鄰近有東區走廊、渡海小輪、海底隧道及地下鐵路車站等。
- 備有全新之示範單位，歡迎光臨參觀。

洽購處：

和記地產代理有限公司
香港夏慤道和記大廈23樓(22字)
電話：5-213241-9

或

高德測計師行 高利地產顧問

5-431261 3-676113 0-406251



香港仔中心

最後一期 商業單位 出租

香港仔隧道已經通車，
來往香港各地、九龍
及新界均暢通無阻。

香港仔中心地旺人旺，生意旺，
正是創業投資好地方。

香港仔中心住宅單位即將全部入伙，
今期之商場除擁有一所戲院外，各商業單位已
相繼租出，現只餘少量單位，適合各行各業，
欲租從速，先到先得。

洽租處：

和記地產代理有限公司
香港夏慤道和記大廈23樓(22字)
電話：5-213241-9



已有入伙紙

長沙灣道7-9號(彌敦道與界限街交界)

嘉威大廈

平通九龍

一梯兩伙 鄰地鐵站
上等鋁窗，柚木地板，暗線電燈
乳膠牆身，顏色潔具，防盜系統

每呎只售 **551** 元起
兩廳兩房 **233,100** 元起

地下 旺舖特平

適合銀行，餐廳等行業



益新置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253001(10線)
地盤電話：3-816102

徵聘外勤新聞記者
某大文化機構，徵聘外勤記者，任職採訪工作，凡大專院校畢業生，或具有新聞工作經驗者，請來函寄交：香港李活道壹零壹號(華僑日報第三十三層樓)或親臨面談，合則約談，或電話通知前來面試。

業成工業中心

每層四伙·電梯四部·樓身四正·全無柱位

首期5% 建築期間不計息 1983年完成

面積由2110呎至8538呎

每呎只售 **290** 餘元起

葵涌地王廠房 交通四通八達
鄰近貨櫃碼頭 環境好工友多
地下鐵路車站 地下樓底特高
貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足



怡華置業有限公司
香港-100號市10號利華大廈9樓
電話：5-2291-6(五線)

益新置業有限公司
香港-100號市10號利華大廈9樓
電話：5-2291-6(五線)

荔枝角道175-185號

嘉福中心

特平租

地下及一樓萬餘呎最現代化商場

扶手電梯，中央冷氣

鋁質窗簾，美術天花

不需裝修，即可營業

每單位月租由 **400** 元起

五折交租一年 或
八折優待任從選擇



益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001(十線)

地盤電話：3-964636

聘請銀行職員

某華資銀行聘請職員，應徵者需中學會考及格(包括中、英、數)年齡廿二歲以下，懂打字或有銀行工作經驗者。有意者請親往中區英文求職信、履歷、擅長、待遇要求、通訊地址及電話、附學歷證件副本及近照乙幀寄香港郵政總局信箱288號。

本港新聞

抗衡腐敗風氣 浸會師範樹立新文化

團結力量糾正歪曲價值觀念 啓發青年思考社會問題

【本報訊】香港浸會師範大學（浸會）自一九八二年創校以來，一直秉承「抗衡腐敗風氣，樹立新文化」的宗旨，致力於培養具有社會責任感及批判精神的人才。浸會校長李卓人表示，學校在過去十年中，不斷加強與社會的聯繫，並積極參與各項社會服務，以實踐其教育使命。

向兩局辦事處申訴 多屬低下階層市民

擔任「冤情大使」角色贏得信任

【本報訊】香港房屋委員會（房委會）及房屋協會（房協）的辦事處，近日接獲多宗市民投訴，指其處理程序不透明，且缺乏與市民的溝通。房委會發言人表示，他們已收到有關投訴，並正積極處理中。房協則表示，他們一直致力於改善服務，並歡迎市民的意見。

灣仔區議會今討論 設牙科夜診可行性

南區議員下月開始會見市民

【本報訊】灣仔區議會將於今日（星期三）晚上八時，在灣仔市政大廈會議室舉行會議，討論在灣仔區設立牙科夜診的可行性。區議員們將就如何改善區內牙科服務，以及增加牙科診所的數量進行討論。

補助醫院服務 現正着手調查

美建築師代表團 欣賞美林郵設計

【本報訊】香港房屋委員會（房委會）正着手調查補助醫院服務，以改善區內醫療設施。房委會表示，他們將與有關部門合作，研究如何增加補助醫院的數量，以及提高服務質量。

英軍福島特遣艦隊 香港海員四百八名

擔任洗滌工作合約方式聘用 如遇傷亡國防部會給予賠償

【本報訊】英國皇家海軍福島特遣艦隊，將於下月訪問香港。據悉，此次訪問將有四百八名香港海員參與，他們將以合約方式被聘用，負責艦隊的洗滌工作。國防部表示，如果海員在執行任務時受傷或遇害，將給予相應的賠償。

已答允遷出 擊壤村95戶

仍有四戶拒絕接受調查 已答允遷出

【本報訊】位於新界元朗的擊壤村，目前正進行清拆工作。據悉，已有95戶居民答允遷出，但仍有四戶拒絕接受調查。有關部門表示，他們將繼續與這些居民溝通，爭取他們早日遷出，以便完成清拆工作。

經濟結構急激轉變 衝擊道德觀價值觀

政府必須提供更多職業技能訓練 令青少年有謀生技能可掌握未來

【本報訊】隨著經濟結構的急激轉變，社會對人才的需求也發生了變化。政府必須提供更多職業技能訓練，以幫助青少年掌握未來的謀生技能。有關部門表示，他們將加強與學校的合作，為青少年提供更多的實踐機會。

經濟結構急激轉變 衝擊道德觀價值觀

政府必須提供更多職業技能訓練 令青少年有謀生技能可掌握未來

【本報訊】隨著經濟結構的急激轉變，社會對人才的需求也發生了變化。政府必須提供更多職業技能訓練，以幫助青少年掌握未來的謀生技能。有關部門表示，他們將加強與學校的合作，為青少年提供更多的實踐機會。

九龍城區議會 歡迎市民旁聽

上週四下午二時至四時 歡迎市民旁聽

【本報訊】九龍城區議會將於上週四（星期二）下午二時至四時，在九龍城區議會會議室舉行會議。會議將公開進行，歡迎市民旁聽。會議將討論有關區內設施改善及社區服務等事項。

信鷹保險 九龍新址 現已啓業

信鷹保險(亞洲)有限公司 九龍新址 現已啓業

【本報訊】信鷹保險(亞洲)有限公司九龍新址，現已正式啓業。該公司表示，新址位於九龍區，交通便利，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。信鷹保險一直致力於為客戶提供全面的保險保障。

信鷹保險 九龍新址 現已啓業

信鷹保險(亞洲)有限公司 九龍新址 現已啓業

【本報訊】信鷹保險(亞洲)有限公司九龍新址，現已正式啓業。該公司表示，新址位於九龍區，交通便利，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。信鷹保險一直致力於為客戶提供全面的保險保障。

信鷹保險 九龍新址 現已啓業

信鷹保險(亞洲)有限公司 九龍新址 現已啓業

【本報訊】信鷹保險(亞洲)有限公司九龍新址，現已正式啓業。該公司表示，新址位於九龍區，交通便利，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。信鷹保險一直致力於為客戶提供全面的保險保障。

信鷹保險 九龍新址 現已啓業

信鷹保險(亞洲)有限公司 九龍新址 現已啓業

【本報訊】信鷹保險(亞洲)有限公司九龍新址，現已正式啓業。該公司表示，新址位於九龍區，交通便利，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。信鷹保險一直致力於為客戶提供全面的保險保障。

信鷹保險 九龍新址 現已啓業

信鷹保險(亞洲)有限公司 九龍新址 現已啓業

【本報訊】信鷹保險(亞洲)有限公司九龍新址，現已正式啓業。該公司表示，新址位於九龍區，交通便利，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。信鷹保險一直致力於為客戶提供全面的保險保障。

清潔香港攝影比賽 會考考生奪得總冠軍

【本報訊】一九九零年「清潔香港」攝影比賽，日前在沙田大會堂舉行頒獎典禮。在當晚的頒獎典禮中，來自多間中學的學生，分別奪得冠軍、亞軍及季軍。其中，來自某中學的學生，奪得總冠軍。該名學生表示，他非常榮幸能獲得這項榮譽，並表示將會繼續努力，為社會做出更多貢獻。

信鷹保險 九龍新址 現已啓業

信鷹保險(亞洲)有限公司 九龍新址 現已啓業。該公司表示，新址位於九龍區，交通便利，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。信鷹保險一直致力於為客戶提供全面的保險保障。

華都花園

第一、二座住宅單位 面積由502呎至649呎多種

兼備郊外環境之寧靜與市區生活之方便...

位置適中 交通便利 巴士總站及碼頭近在咫尺；小輪班次頻密，來往中區僅需25分鐘，地下鐵路至灣仔碼頭後，自港九市區經灣仔碼頭，更形便捷。

設計實用 設施齊備 建築工料上乘，特闊八萬方呎廣場花園平台，設有網球場及兒童遊樂場等，供住戶享用。

冷氣商場 方便購物 大型高級中央冷氣綜合商場，附設停車場，購物泊車，飲食連興，極為方便。

管理嚴密 保障安全 除公眾地方及各入口大堂裝設閉路電視外，商場二樓特設警崗，保障住戶安全。

文娛中心 購近學校 大廈二樓設理民府公署辦事處，並預留車位供政府處理公共事務流動工作，購近將建大會堂及學校，為居民提供更多文娛、教育機會。

售樓代理 BCC 長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911(30線)

地盤查詢電話：0-839967 (地盤設有示範單位假日照常開放)

發展商 (以筆劃序) 大來財務有限公司 信和地產投資股份有限公司 恒基兆業有限公司 合和實業有限公司 成記有限公司

長江實業(集團)有限公司 怡和實業有限公司 信和地產投資股份有限公司 恒基兆業有限公司 合和實業有限公司 成記有限公司

恒基兆業有限公司 怡和實業有限公司 信和地產投資股份有限公司 恒基兆業有限公司 合和實業有限公司 成記有限公司

新鴻基地產發展有限公司 榮華有限公司 信和地產投資股份有限公司 恒基兆業有限公司 合和實業有限公司 成記有限公司

澳門 週末歡樂遊

由衆要求·隆重推出

·九大特點·

1. 豪華豪華水翼船來往港澳快捷舒適
2. 全日暢遊早班船往澳門黃昏返港
3. 歡迎午餐宴設於澳門龍記大酒家
4. 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
5. 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡
6. 瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹攝影
7. 橫跨澳氹大橋欣賞無比雄偉建設
8. 選購澳門著名土特產品其樂無窮
9. 全場大贈送陳惠爾禮物旅行三寶

日期：5月30日(星期日)
費用：每位\$198

詳情請向 七海旅遊有限公司 查詢
德輔道中德輔大廈1702室 電話：5-413082

英軍福島特遣艦隊 香港海員四百八名

擔任洗滌工作合約方式聘用 如遇傷亡國防部會給予賠償

【本報訊】英國皇家海軍福島特遣艦隊，將於下月訪問香港。據悉，此次訪問將有四百八名香港海員參與，他們將以合約方式被聘用，負責艦隊的洗滌工作。國防部表示，如果海員在執行任務時受傷或遇害，將給予相應的賠償。

商業旺舖招租

裕景樓 上海街287號
地下面積416平方呎 月租\$35,000
二樓面積3721平方呎

兆景樓 牛頭角安華街八號
地下面積1016平方呎 月租\$14,500
五樓商業593呎 月租\$2,350

泰盛商業(油蔴地)大樓
彌敦道498-500號
寫字樓面積546-665呎
中央冷氣設備 每呎月租\$8.80

泰盛發展有限公司 264571

香港上環太平山街14及18號

太安樓太寧樓

999年期

五層唐樓 一梯兩伙
地下旺舖 分層預售
六月入伙

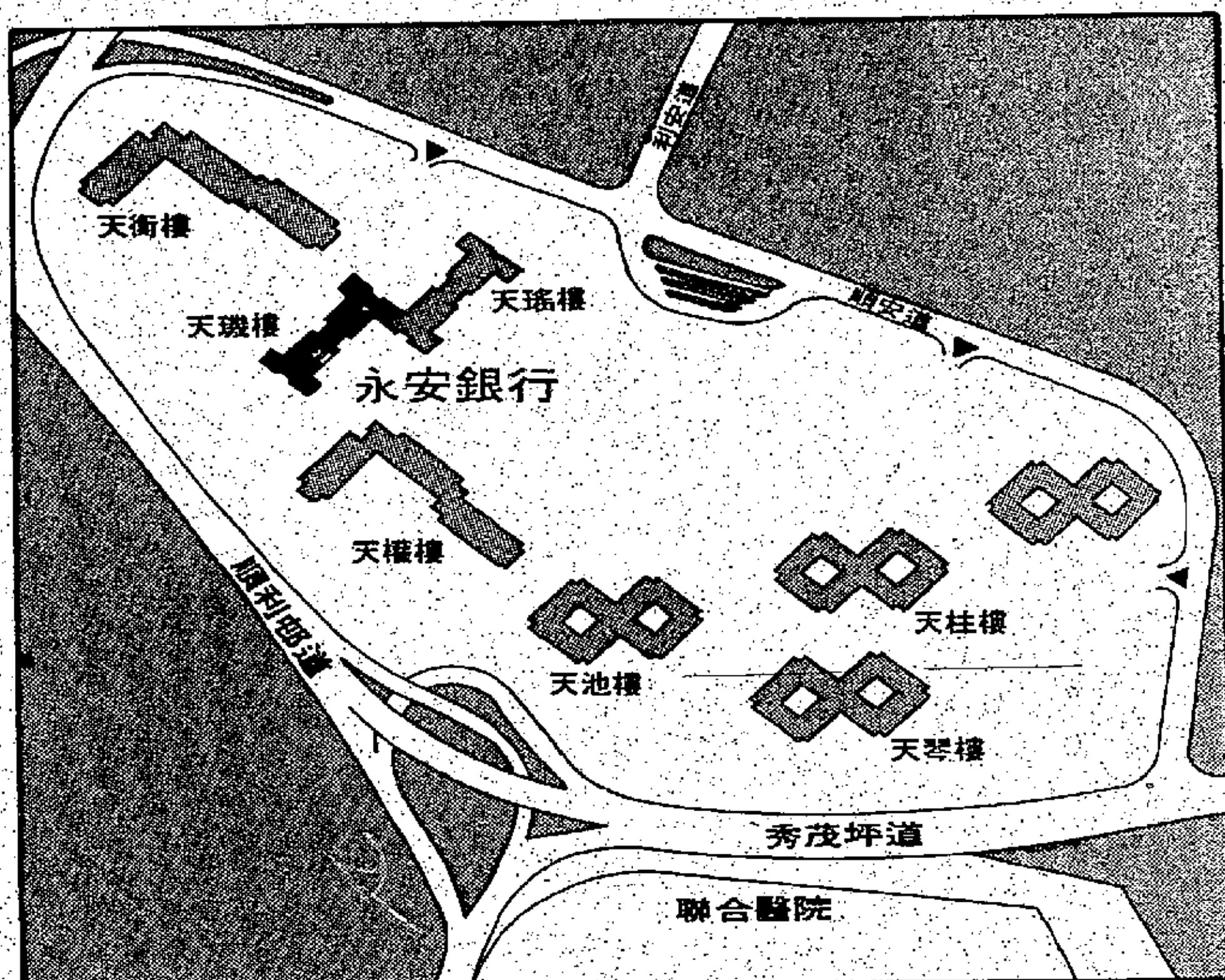
面積225呎 由200,000元起

錦茂企業有限公司

德輔道中60號萬宜大廈1101室

電話：5-236049, 5-245961

順天枝行示意圖



地址：九龍觀塘順天邨天機樓206號
電話：三一二七五八式〇 三一二七五八二二一

各界惠顧賜教

歡迎

定於一九八二年五月廿六日
(星期三)上午十時正開業

永安銀行 順天枝行

附設名廠保管箱租賃
歡迎駕臨參觀選用

廠房租售

青山道690號嘉名工業大廈(香港工業中心對面) 鄰近地鐵、交通方便、工源充足、適合各行工業

●一樓面積5,800呎至全層24,300呎,兩邊車路可供貨車直達廠房上落貨,另有多部電梯及樓梯,樓底11呎半,負重200磅(租售均可)

●二樓面積7600呎,負重150磅(出租)

請電：3-7422115接洽(9-6時)

時峯大廈

干諾道西35-36號

高級中區商業中心

面對港澳碼頭,獨立洗手間

中央冷氣系統,管理至善至美

裝有金線玻璃,瑰麗又堂皇

舟車四通八達,即時可入伙

全高23層,租\$8.8起

732方呎 1464方呎 1934方呎

洽租處：香港德輔道中10號

電話：5-225031內線51

地盤電話：5-480536(假日照常)

保服靈

止痛片

止痛快捷

無反胃副作用

主治：頭痛、胃痛、

牙痛、關節痛、

肌肉痛、婦女

月經痛、傷風

感冒所引起

之發熱及

痛症



BUFFERIN

針織漂染廠出租

葵涌區約一萬呎廠房連機器出租,包括300匹美國士甸爐,300KG高溫缸,2-12呎拉缸,離心機、乾布系統等設備齊全,現時正在生產中。另有地

牢停車場萬餘呎,樓上廠房四千餘呎平租。有意者請於每日

辦公時間內電洽

上午電：0-267766

下午電：0-400291

海峽處佈告 一九八一年第六十四號

九龍(丁)海峽處現已發出,特此通告。

二、本通告可在當區海峽處辦事處或各區辦事處索取。

海峽處處長 戴偉

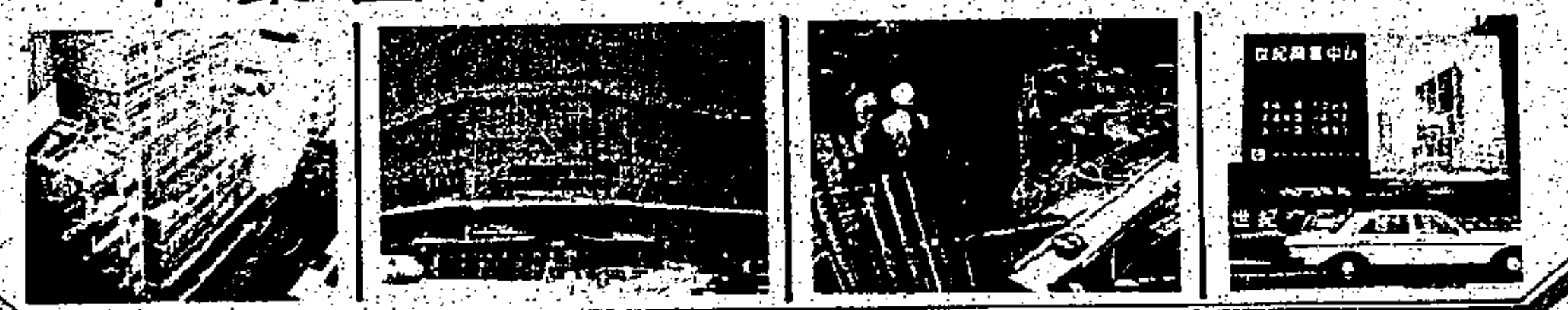
清潔香港 人人有責 大家合作

世紀中心

青山道·屏夏路·新路·三面大單邊(新界屏山LOT1702 IN D.D.122地段)



本集團在發展中之部份物業



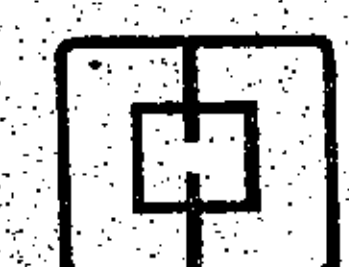
商業大廈 中環租利街1-4號 (將於1982年12月完成)
世紀城市工業大廈 屯門石排頭道TMTL192地段 (將於1982年12月完成)
世紀商業大廈 油蔴地T.T.L.37地段 (將於1983年初完成)
世紀商業中心 九龍馬頭圍道104-114號 (將於1984年中完成)

即日發售

面積由678呎至
全層28,771呎

每單位由19萬餘元起

- 兩層高廠廈,車位充足。
- 輕便鐵路主幹,交通便捷。
- 毗鄰屋邨遍佈,工源充足。
- 單位大小俱備,四正實用。
- 地下樓高19呎,樓面負重250磅。
- 另露天倉位萬餘呎。
- 重料防水鋁窗,外牆玻璃紙皮石。
- 專人管理,嚴密妥善。



CENTURY CITY HOLDINGS LIMITED
世紀城市集團有限公司
香港中環皇后大道中110-116號永昌商業大廈18-19樓
電話：5-450003(4線) 5-431391(5線)



寶蓮寺大澳水鄉遊

- ① 乘豪華客位專輪往返梅窩
- ② 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- ③ 自由選購著名特產及海味
- ④ 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- ⑤ 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- ⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上素
- ⑦ 漫遊茶園品賞山水豆腐花
- ⑧ 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：6月30日(星期日)

時間：上午九時至下午五時卅分

費用：\$88.00

詳情請向：
四海旅遊有限公司
香港德輔道中廣源大廈1702室 電話：5-413081

安達旅遊 物超所值

美加	西岸十三天 HK\$9,980 6月27日 7月11,25日 8月1,8,15,22日 9月12日	歐洲	十三天 HK\$7,980 7月5,19,26日 8月2,9,16,23日 9月13日
----	--	----	---

日本 本州六天
天天出發
HK\$2,450

日本 本州八天
天天出發
HK\$2,990

日本 九州七天
HK\$2,790
逢星期一、四出發

台灣 七天
HK\$1,680
逢星期六出發

星馬 七天
HK\$2,599
逢星期日出發

安達係您旅遊好幫手

安達旅遊有限公司
香港干諾道中15-18號大入大廈十樓 電話：5-266421
九龍亞士厘道29-43號九龍中心十六樓 電話：3-686231
辦公時間：逢星期一至六,九時至六時

華僑日報
救童助學 請解善囊
ENGLISH LANGUAGE
JUNE COURSES
OPEN NOW
JUNE: 2ND, 8TH, 18TH
REGISTRATION: EVENING COLLEGE
2ND FLOOR
MON-FRI 10:00 A.M. - 8:30 P.M.
SAT 10:00 A.M. - 12:00 NOON
Sara Beattie College
188 Wanchai Road
G/F, 1/F & 2/F
Hong Kong. 5-749211
5-8914988

胡漢權

英國倫敦攝影學院會員
美國國立眼科研究學院會員
國際隱形眼鏡研究學院文憑
日本東京隱形眼鏡學院文憑
日本秋山眼科醫院高級文憑

香港隱形眼鏡中心
中環恒生銀行大廈1607A室
電話：5-248583

家庭計劃 男子有責

5-722222

青草油

止血止痛·止癢消毒·功效神速·皮膚聖藥
凡牙疳、喉痛、鼻痔、香港腳、湯火燙傷、生蟲生疥、皮膚瘙癢、疥癬、濕毒、無名腫毒、一搽見效、百發百中、各藥行有售。

新加坡大東亞有限公司出品 總代理瑞昌西藥行 香港永樂街四十二號 電話：5444424 四八

本港新聞

案竊票股元萬百六千
留扣被案投

釋保元萬准各人兩訊傳被日
查調入深正方警竊失何如票股

【特訊】警方日前在沙田區一間公司，拘獲一名涉嫌在過去數月內，盜竊該公司價值一百六十萬元股票之男子。該名男子現被扣留，以待進一步調查。

開數千元支票買珠寶不兌現
涉及巨額空頭支票
影視女星協助調查

【特訊】一名影視女星，涉嫌與一名男子合謀，利用該男子名義，向多家珠寶店開出數千元支票，購買珠寶，但支票均不兌現。警方現正對此案進行深入調查，並請該女星協助調查。

色狼從露台潛入屋
妙齡少女被人非禮
警方在秀茂坪單位帶走兩青年

【特訊】一名妙齡少女，於昨晚在秀茂坪一間單位內，被一名男子非禮。警方接報後，迅速趕到現場，並在該單位內帶走兩名涉嫌的男子，現正對此案進行調查。

加油船泊梅窩
五匪夜登船
劫走一萬元

【特訊】一輛載有油料的油船，於昨晚在梅窩附近，被五名匪徒夜登船，劫走價值一萬元的油料。警方接報後，正對此案進行調查。

新官上任後「其門如市」
督憲府前兩宗請願

【特訊】新任督憲府前，昨日出現兩宗請願事件。一宗是關於某項政策的請願，另一宗是關於某項人事變動的請願。兩宗請願均引起了當地居民的關注。

姊妹求開庭研訊弟車禍死因
擊壤村居民要求合理賠償安置

【特訊】一名姊妹，因弟弟在車禍中死亡，要求開庭研訊死因。同時，擊壤村居民也要求政府提供合理的賠償和安置方案。

元朗女子
墮樓喪生

【特訊】一名元朗女子，於昨日在元朗區墮樓喪生。警方接報後，迅速趕到現場，並對現場進行了調查。

女童過馬路
被車撞重傷

【特訊】一名女童，於昨日在馬路上過馬路時，被一輛汽車撞倒，重傷。警方接報後，迅速趕到現場，並對現場進行了調查。

巴士無端焚燒
一炬變成廢鐵

【特訊】一輛巴士，於昨日在馬路上無端被焚燒，變成廢鐵。警方接報後，迅速趕到現場，並對現場進行了調查。

疑是缺德乘客遺下烟蒂所引起

NOW FLY JAL



日航飛溫哥華 每天定時出發

香港起飛時間	目的地	抵達時間(當日)
上午 11:30	溫哥華	上午 10:20
上午 11:30	三藩市	上午 11:00
上午 11:30	洛杉磯	上午 11:00
下午 2:30	洛杉磯	下午 2:00
下午 2:30	檀香山	上午 9:00

由六月一日起，日航珍寶客機每日上午出發，經東京飛溫哥華，方便快捷，如需轉往其他城市，日航電腦系統可代訂機票及酒店，迅速妥善。機上華籍空姐，專誠為港客殷勤服務，絕無語言隔膜。日航每日更有客機飛往檀香山、洛杉磯及三藩市，貴客前往美加，無論公幹、留學或探親，請選搭服務完善、班次頻密之日航豪華珍寶客機。有關詳情及訂位事宜，請向各大旅行社或致電 5-230081 日航訂位部查詢。

蛙人打撈並無發現
報失車輛浸在水塘

【特訊】一名報失車輛浸在水塘，蛙人打撈隊昨日在水塘中進行打撈，但並未發現該車輛。

疑因魚缸電線洩電惹起火警
海天酒樓昨晨小火

【特訊】海天酒樓昨日清晨發生小火，疑因魚缸電線洩電引起。火警發生後，酒樓內人員迅速疏散，目前火勢已得到控制。

濃烟燬死一名看更
海運商場四十間舖受影響暫停營業

【特訊】海運商場昨日發生火警，濃烟燬死一名看更。火警發生後，商場內四十間舖位受影響，暫停營業。

日本航空公司

置地廣場告羅士打大廈

本港新聞

姚中立會長呼籲港府 設立工業局總其成 輔導廠商發展生產

【本報訊】香港工業總局會長姚中立，昨日下午八時，假海山花園酒樓，召集各廠商代表及政府官員，舉行「工業發展座談會」，討論如何加強輔導廠商發展生產，以應付日益激烈的國際競爭。

姚會長在會中，首先向與會者致詞，指出目前香港工業發展，正處於一個關鍵時期。由於國際市場競爭日益激烈，各廠商必須不斷改進產品質量，提高生產效率，才能在市場上立足。他呼籲港府能設立一個專門的工業局，總其成各廠商的發展，並提供必要的輔導和支持。

與會者包括：香港工業總局副會長、各廠商代表、政府官員等。大家就如何加強輔導廠商發展生產，交換了意見。會議決定，將成立一個「工業發展委員會」，負責研究各項工業發展計劃，並向港府提出建議。

西區服務中心 週一廿立成立 日放開末週本

【本報訊】西區服務中心，定於本月廿一日（星期一）正式成立。該中心將為西區居民提供各項社會服務，包括就業輔導、職業培訓、社會福利等。

該中心成立後，將為西區居民提供一個綜合性的服務平台，幫助他們解決生活中的各種問題。中心將設有多個服務部門，分別負責不同的服務項目。中心還將定期舉辦各種社區活動，增進居民之間的交流與合作。

發展將軍澳 擴建道路先改交通

【本報訊】發展將軍澳，擴建道路先改交通。政府正考慮在將軍澳地區進行大規模的道路擴建工程，以改善當地的交通狀況。

據悉，將軍澳地區近年來人口增長迅速，交通壓力日益增大。為了滿足居民的交通需求，政府決定在該地區進行道路擴建工程。在擴建道路之前，政府將先對當地的交通系統進行改造，包括增加交通信號燈、改善交通標誌等。

中國旅遊攝影展覽 今日在大會堂開幕

【本報訊】中國旅遊攝影展覽，今日（廿一日）下午二時，在會議堂舉行開幕典禮。該展覽由中國旅遊協會主辦，旨在向香港市民展示中國各地的風光名勝。

展覽將展出多幅精美的攝影作品，涵蓋了中國各地的自然景觀、人文歷史等。開幕典禮上，中國旅遊協會代表向香港市民介紹了中國旅遊的最新動態，並呼籲大家積極參與旅遊活動。

中西區民政處遷新址 明日設酒會款各界

【本報訊】中西區民政處，定於本月廿二日（星期二）遷往新址辦公。為慶祝新址落成，該處將於明日（廿一日）晚上七時，在會議堂設酒會款待各界人士。

新址位於會議堂對面，環境優雅，設施齊全。民政處表示，將繼續為市民提供優質的民政服務，並加強與各界的溝通與合作。

地鐵至灣綫通車 不如估計那麼大

【本報訊】地鐵至灣綫通車，對當地的交通狀況將產生重大影響。然而，根據最新的調查數據顯示，其影響程度可能不如估計的那么大。

調查發現，雖然地鐵至灣綫通車後，當地的交通流量會有所增加，但由於該綫路主要連接市中心與灣區，對當地的交通影響相對較小。此外，政府還將採取一系列措施，以緩解交通壓力，確保通車後的交通暢通。

發展將軍澳 擴建道路先改交通

【本報訊】發展將軍澳，擴建道路先改交通。政府正考慮在將軍澳地區進行大規模的道路擴建工程，以改善當地的交通狀況。

據悉，將軍澳地區近年來人口增長迅速，交通壓力日益增大。為了滿足居民的交通需求，政府決定在該地區進行道路擴建工程。在擴建道路之前，政府將先對當地的交通系統進行改造，包括增加交通信號燈、改善交通標誌等。

中國旅遊攝影展覽 今日在大會堂開幕

【本報訊】中國旅遊攝影展覽，今日（廿一日）下午二時，在會議堂舉行開幕典禮。該展覽由中國旅遊協會主辦，旨在向香港市民展示中國各地的風光名勝。

展覽將展出多幅精美的攝影作品，涵蓋了中國各地的自然景觀、人文歷史等。開幕典禮上，中國旅遊協會代表向香港市民介紹了中國旅遊的最新動態，並呼籲大家積極參與旅遊活動。

中西區民政處遷新址 明日設酒會款各界

【本報訊】中西區民政處，定於本月廿二日（星期二）遷往新址辦公。為慶祝新址落成，該處將於明日（廿一日）晚上七時，在會議堂設酒會款待各界人士。

新址位於會議堂對面，環境優雅，設施齊全。民政處表示，將繼續為市民提供優質的民政服務，並加強與各界的溝通與合作。

捐欸行善 華僑日報熱心讀者

【本報訊】華僑日報熱心讀者，近日紛紛捐欸行善，支持社會公益事業。這些捐欸將用於資助各項慈善活動，幫助有需要的人士。

據悉，華僑日報一直致力於弘揚社會正能量，鼓勵市民參與公益事業。此次捐欸行善活動，得到了廣大讀者的積極響應，充分體現了華僑社區的愛心與責任感。

中國旅遊攝影展覽 今日在大會堂開幕

【本報訊】中國旅遊攝影展覽，今日（廿一日）下午二時，在會議堂舉行開幕典禮。該展覽由中國旅遊協會主辦，旨在向香港市民展示中國各地的風光名勝。

展覽將展出多幅精美的攝影作品，涵蓋了中國各地的自然景觀、人文歷史等。開幕典禮上，中國旅遊協會代表向香港市民介紹了中國旅遊的最新動態，並呼籲大家積極參與旅遊活動。

中西區民政處遷新址 明日設酒會款各界

【本報訊】中西區民政處，定於本月廿二日（星期二）遷往新址辦公。為慶祝新址落成，該處將於明日（廿一日）晚上七時，在會議堂設酒會款待各界人士。

新址位於會議堂對面，環境優雅，設施齊全。民政處表示，將繼續為市民提供優質的民政服務，並加強與各界的溝通與合作。

退股聲明

【本報訊】退股聲明。本人因故退出某公司，特此聲明。自即日起，本人與該公司之間的所有債務關係均告終止。

聲明人：張文斌

倫敦及太平洋洋行保險有限公司 股東週年大會

【本報訊】倫敦及太平洋洋行保險有限公司，定於本月廿二日（星期二）下午二時，在該公司會議室舉行股東週年大會。屆時將討論公司年度報告及相關事項。

歡迎股東踴躍參加。

中國旅遊攝影展覽 今日在大會堂開幕

【本報訊】中國旅遊攝影展覽，今日（廿一日）下午二時，在會議堂舉行開幕典禮。該展覽由中國旅遊協會主辦，旨在向香港市民展示中國各地的風光名勝。

展覽將展出多幅精美的攝影作品，涵蓋了中國各地的自然景觀、人文歷史等。開幕典禮上，中國旅遊協會代表向香港市民介紹了中國旅遊的最新動態，並呼籲大家積極參與旅遊活動。

九龍鮮魚商會通告

【本報訊】九龍鮮魚商會通告。為維護鮮魚市場的秩序，本會決定自即日起，嚴禁在市場內販賣死魚。違者將依法嚴辦。

特此通告。

橫勿兒拍賣行拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣。拍賣行將於本月廿二日（星期二）下午二時，在該行會議室舉行拍賣活動，拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子設備。

歡迎各界人士參加。

橫勿兒拍賣行拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣。拍賣行將於本月廿二日（星期二）下午二時，在該行會議室舉行拍賣活動，拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子設備。

歡迎各界人士參加。

拍賣名畫者七十餘年來所精選 藏之大批古字畫瑪瑙琥珀水晶

【本報訊】拍賣名畫者七十餘年來所精選。拍賣行將於本月廿二日（星期二）下午二時，在該行會議室舉行拍賣活動，拍賣大批古字畫、瑪瑙、琥珀、水晶等珍貴物品。

歡迎各界人士參加。

橫勿兒拍賣行拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣。拍賣行將於本月廿二日（星期二）下午二時，在該行會議室舉行拍賣活動，拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子設備。

歡迎各界人士參加。

橫勿兒拍賣行拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣。拍賣行將於本月廿二日（星期二）下午二時，在該行會議室舉行拍賣活動，拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子設備。

歡迎各界人士參加。

橫勿兒拍賣行拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣。拍賣行將於本月廿二日（星期二）下午二時，在該行會議室舉行拍賣活動，拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子設備。

歡迎各界人士參加。

橫勿兒拍賣行拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣。拍賣行將於本月廿二日（星期二）下午二時，在該行會議室舉行拍賣活動，拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子設備。

歡迎各界人士參加。

橫勿兒拍賣行拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣。拍賣行將於本月廿二日（星期二）下午二時，在該行會議室舉行拍賣活動，拍賣 ARMSTRONG ELECTRONICS LTD. 之無線電子設備。

歡迎各界人士參加。

本港新聞

地鐵荃灣支綫通車 對小輪影響待觀察

市民使用公共交通工具習慣 運輸署認為半年後才能明確

【特訊】運輸署昨日公佈地鐵荃灣支綫通車後，對小輪業務的影響。運輸署表示，地鐵通車後，小輪業務將會受到一定程度的影響，但影響的程度將會視乎市民使用公共交通工具的習慣而定。運輸署認為，大約半年後，才能對小輪業務的影響作出明確的觀察。

運輸署表示，地鐵通車後，小輪業務將會受到一定程度的影響，但影響的程度將會視乎市民使用公共交通工具的習慣而定。運輸署認為，大約半年後，才能對小輪業務的影響作出明確的觀察。

偽造一百萬匯單行騙 德籍商人承認控罪

官判被告囚兩年半

【本報訊】一名德籍商人，因偽造一百萬匯單行騙，被法庭判處入獄兩年半。該名商人名為WALTER VENHOFF，現年四十四歲，籍貫德國。他於去年九月間，在沙田區法院承認控罪。

WALTER VENHOFF被控於去年九月間，偽造一百萬匯單，並以此匯單向銀行提款。法庭在審理後，認為該名商人的行為嚴重損害了銀行的利益，因此判處他入獄兩年半。

兩職工動武 觀塘道熱食檔

一人被斬傷

【本報訊】觀塘道熱食檔，昨日發生一宗動武事件，一名男子被斬傷。據悉，該名男子在熱食檔工作，與另一名男子發生爭執，隨後雙方動武。其中一人被斬傷，傷勢較重，已被送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，將兩名涉案男子帶回警署調查。目前，警方正對該宗事件進行進一步調查，以確定事件的起因和責任。

獲三萬多盒 冒牌錄音帶

警方搜獲

【本報訊】警方昨日在沙田區搜獲三萬多盒冒牌錄音帶。據悉，警方在沙田區的一處倉庫內，發現大量冒牌錄音帶，這些錄音帶的包裝與知名品牌的錄音帶極為相似，但實際內容卻是低質量的翻錄。

警方在搜獲這些冒牌錄音帶時，還發現了一些相關的銷售記錄。目前，警方正對這些冒牌錄音帶的來源進行調查，並計劃對相關人員進行起訴。

清潔海河河道 增添至六艘

機掃清理船

【本報訊】海河河道清潔工作，昨日增添至六艘機掃清理船。據悉，這些機掃清理船將負責清理海河河道內的垃圾和雜物，以保持河道的清潔和暢通。

海河河道清潔工作是香港政府的一項重要工作，旨在改善水質和保護環境。政府表示，將繼續加強對海河河道的清潔工作，以確保市民的健康和環境的美化。



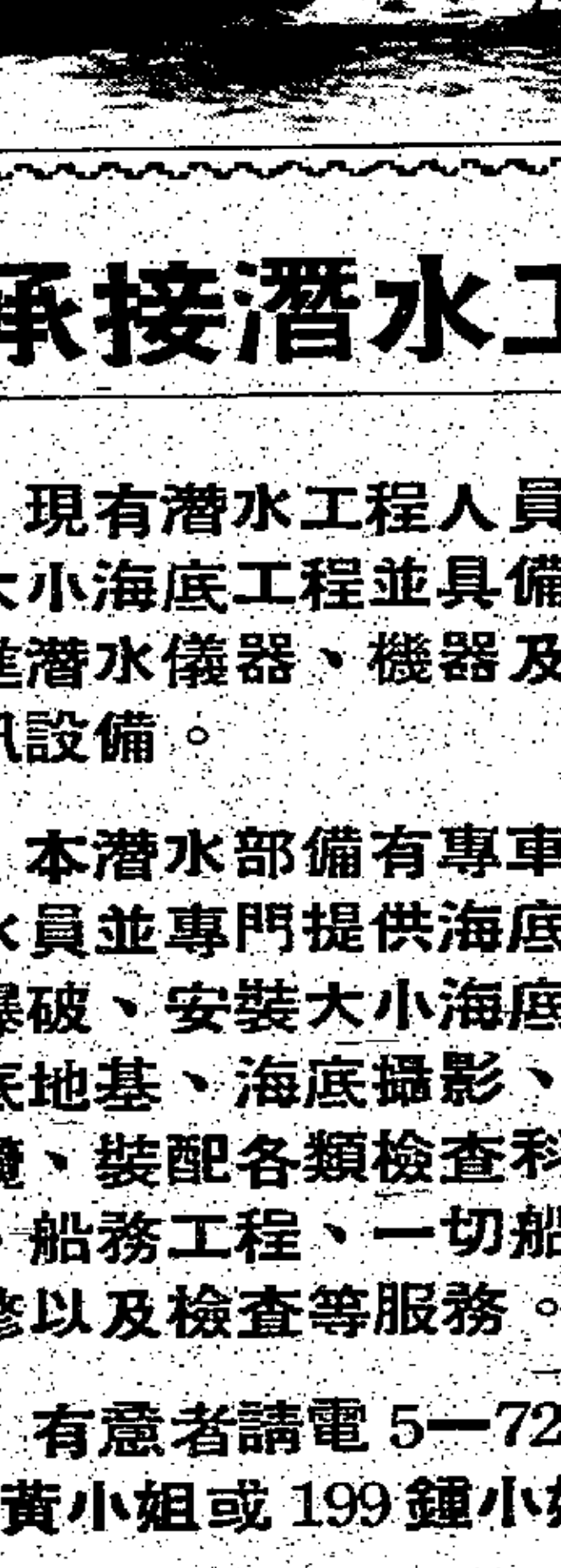
圖：海河河道清潔工作，增添至六艘機掃清理船。

承接潛水工程

現有潛水工程人員，專門負責大小海底工程並具備大量各種先進潛水儀器、機器及先進潛水通訊設備。

本潛水部備有專車專船，各潛水員並專門提供海底咭焊、海底爆破、安裝大小海底污水渠、海底地基、海底攝影、鋪設海底電纜、裝配各類檢查科學儀器建設、船務工程、一切船底清理、維修以及檢查等服務。

有意者請電 5-724236 內綫 324 黃小姐或 199 鍾小姐洽。



圖：潛水員在海底進行工程作業。

先施人壽保險有限公司股東年會通告

本公司訂於一九八二年六月四日（星期五）下午三時正，假座香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，舉行股東年會，處理下列事項：

（一）省覽截至一九八一年十二月三十一日年度之決算賬目、核數師報告及董事局報告書。

（二）議決股息。

（三）聘請核數師及議定其酬金。

凡我股東諸君，務請依時出席為荷。

本公司由一九八二年五月廿一日起至六月四日止（首尾兩日在內）停止辦理股份過戶登記。

董事局總經理 馬健啓謹啓

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

邱東海慨捐市政總署 清代罕有古籍及手稿

【本報訊】邱東海先生昨日向市政總署慨捐一批清代罕有古籍及手稿。據悉，這些古籍及手稿是邱先生收藏多年的珍貴文物，具有極高的歷史和藝術價值。邱先生表示，他將這些古籍及手稿捐給市政總署，是希望這些珍貴文物能夠得到妥善的保存和展示，以弘揚中華文化。

市政總署對邱先生的慷慨捐贈表示感謝，並表示將對這些古籍及手稿進行進一步的整理和展示，以讓市民能夠更好地了解和欣賞中華文化。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

被車撞倒 女童重傷

【本報訊】一名女童昨日在沙田區被一輛汽車撞倒，傷勢嚴重。據悉，該名女童年僅六歲，正在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛行駛中的汽車撞倒。事故發生後，司機立即停車並報警，隨後將女童送往醫院救治。

警方接報後，迅速趕到現場，對事故進行了調查。目前，警方正對該宗事故進行進一步調查，以確定事故的起因和責任。

誠請職員

某物業管理機構誠聘下列職員：

（一）大廈管理員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（二）中心職員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

（三）保安員：年二十五歲以上，中學畢業，對物業管理有經驗，持有效執照，持有效執照，持有效執照。

有意者請於一九八二年五月二十五日前，將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄往：香港德輔道中一七三號先施大廈七樓，先施人壽保險有限公司董事局收。

名士表廠營業經理 訪問介紹新款產品

【本報訊】名士表廠營業經理，昨日訪問本報，介紹該廠最近推出之新款名士表。名士表廠表示，新款名士表在設計和工藝上都達到了極高的水平，具有防水、防震、防磁等多種優點，適合各種場合佩戴。

名士表廠的經理表示，該廠一直致力於生產高品質的名士表，並不斷推出新款產品，以滿足廣大消費者的需求。他還表示，名士表廠將繼續努力，為消費者提供更多優質產品。

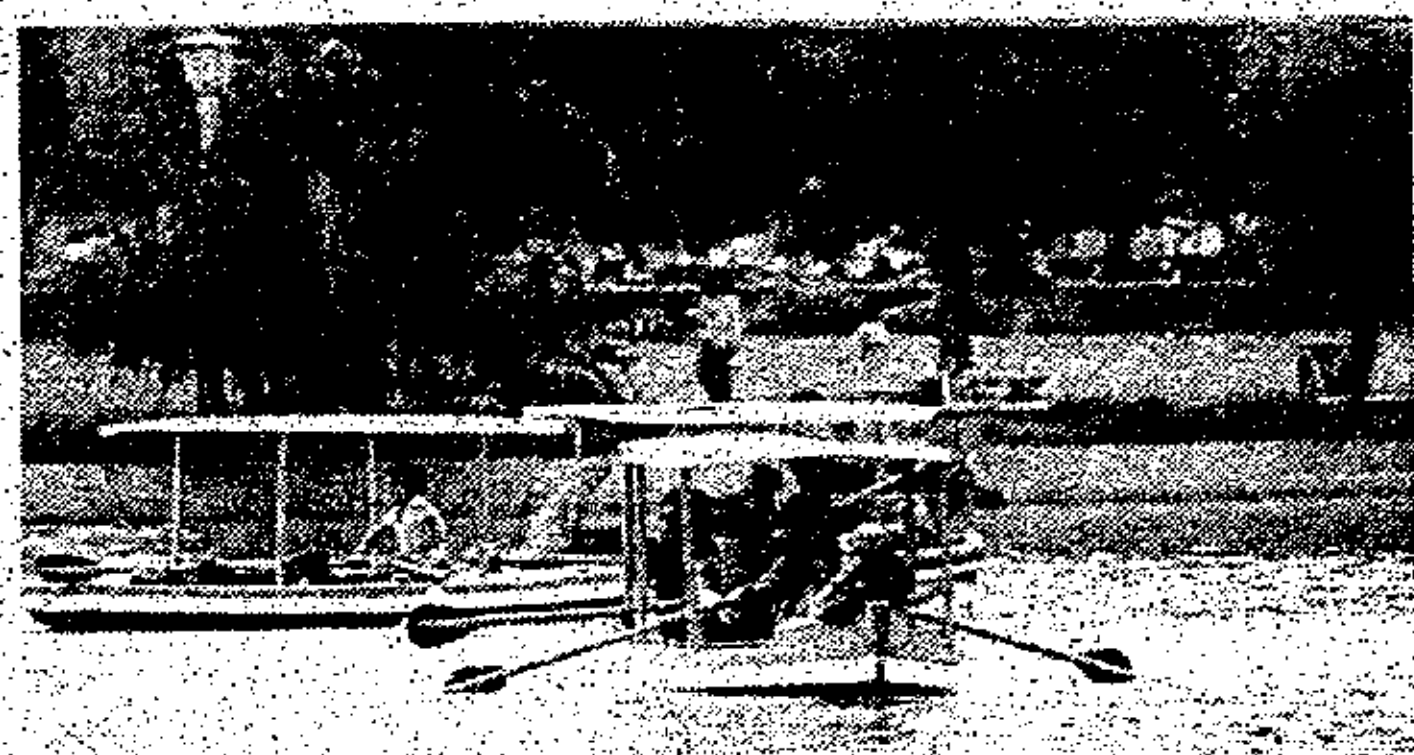
到菲律賓渡假 理由何止千百個

- 七千多個島嶼，天然勝景，目不暇給，脫身其中，如入世外桃源。
- 馬尼拉夜生活多姿多采，夜總會、的士高，各有迷人特色。
- 商品種類繁多，價廉物美，堪稱購物天堂；各式紀念品精巧細緻，琳瑯滿目。
- 碧瑤四季如春，美景怡人，從馬尼拉乘坐菲航噴射客機，一小時便可到達，便捷無比。
- 菲律賓航空公司以豪華廣體客機來往香港和馬尼拉，班次頻密，旅遊探親同樣方便。
- 五星酒店林立，居住豪華舒適。
- 各國食品應有盡有，適合香港人士口味。
- 六、七天豪華旅遊團，一切行程節目安排妥當。



- 持身份證明書(C.I.)及香港護照的旅客,入境亦非常方便。
- 豪華賭場是消閒好去處,祝君滿載而歸

請致電各大旅行社或菲航查詢3-694521,5-227010



菲律賓航空公司 亞洲航空第一家
Philippine Airlines
 Asia's first airline.

西太平洋樂園

關島四季如春

原始森林富驚險

關島是美國海洋運往亞洲的門戶，位於豪傑樓南偏東約三、四百哩，面積約四萬一千呎，島是馬利安羣島中最大一個，海拔三千七百呎，西接火山之山群，面積約二千多平方哩。整個島島被白沙淺所環繞，氣候：為夏季如春的熱帶海洋性氣候，平均溫度約華氏八十一度，每年六月至十二月為雨季，十二月至一月則較為乾燥。

關島是飛往太平洋各島嶼的跳板，於一五二二年發現，此後一五五〇年牙利結，直至一八九八年西戰事，西班牙戰敗，才讓與美國，但一八九二年珍珠港被炸後，日本佔領，至一九四四年再被美國，五五年美國正式開始開發軍事基地。儘管如此，島上仍多茂密森林，但島上之建築，依舊帶有宗教，都帶著原始西班牙味道。

由於旅遊業興盛，關島的酒店已現代化，酒店內齊備各種園

[illegible]

旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

關島美麗的風景區



金門旅遊 3-319151

台北酒店訂房中心

(全部單人房三晚計算)

財神	\$690	三普	\$450
希爾頓	\$790	三樂園	\$350
統一	\$790	三陽	\$320
統園	\$550	太平洋	\$240
利園	\$300	麒麟	\$240

台北機票 \$620 台証 \$35

登打士街56號裕商大廈20室210室(連補習樓上)

甜蜜假期

新加坡、馬來西亞、泰國及印尼專線

每天均有團出發
全程飛搭新航豪華客機

詳情請向各大旅行社報名查詢

永安

萬里歐遊

十八天豪華遊覽團收費 \$9980

日期：7月17、19、24、27、31日 8月3、7、14日

轉道：歐洲七國十餘名城，住宿一流大酒店，每日三晚中西膳，專人領隊，專車導遊，獨立成團，行程可停留倫敦。

香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

康泰旅行社有限公司

歷史悠久 * 專業旅遊

總社：中環大道中31號陸海通大廈6樓 5-240061
分社：中環大道中70號遠東大廈10樓 5-211411
尖沙咀彌敦道112號 3-676111
紅角彌敦道636號銀行中心20樓 3-305207
機票專線：3-676171 5-240061

星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司

金輝 旅遊公司

3-9681 323-951635

台灣環島9天	\$2080	韓國4天	\$2090
台灣環島7天	\$1880	日本九州8天	\$3290
台灣新貴7天	\$1790	泰國曼谷7天	\$1790
菲律賓7天	\$1888	馬來西亞曼谷12天	\$3690

專業台証 台北4日3晚單房 各國特平機票
\$160 三普450 統一270 希爾頓450 麒麟270 保證妥善可靠

十次包出 九龍彌敦道655號胡社生行1006A室

漢誠

台北 HK \$850
機票+酒店(三晚+十連送) 天天出發

代辦中華 \$250
民國護照

台証 \$90
九龍旺角通樂街2A鴻光商務17室
香港中環士賓街612A室

請向各大旅行社報名查詢
由福祿壽機構直接主辦

歷史悠久 * 專業策劃 * 行程一流 * 有口皆碑

台灣幸運假期環島團

逢星期六出發 八天\$1880 七天\$1780

福祿壽阿里山豪華團

特級行程 * 住宿阿里山賓館
逢星期六出發 只收\$2180

全泰國

清邁、曼谷、芭堤雅、桂河橋

清邁四天 \$1790 清邁 八天 \$2190
曼谷七天 \$1790 曼谷 九天 \$2290

天天出發 * 全港首創

清邁——曼谷搭乘泰航內陸機
勝在①皇家大酒店 ③第一大酒店
酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

雅快

Alfa Travel Agency Ltd.
3-7952767 5-7907202

泰國曼谷雅快六天	\$1890
台灣環島九十天	2090
馬尼拉島七天	3790
菲律賓七天	1890
歐洲十三天	8390
美加十二天	9990
日韓八天	3690

辦理各國簽證及代理世界各地特價機票
香港灣仔紹興道455號七樓(6字)(消防局對面)

中國風光

桂林、陽朔5天 \$1788
逢星期三、六出發

代訂往中國各地
機票、火車票、船票

代訂廣州各大賓館房間
查詢請電：3-320088

美和

5-237184-6
代理航空公司機票

台北四天	\$1008	台灣七天	\$1880
馬尼拉四天	\$1550	菲律賓六天	\$1788
泰國七天	\$1790	九州八天	\$3290
星馬七天	\$2550	日本七天	\$2890
夏威夷七天	\$3990	美西八天	\$6299

代辦台証 \$150
香港總行：香港大道中36號興隆大廈1001室
九龍分行：九龍深水埗南昌街154號地下

全台灣

阿里山、花蓮、日月潭、高雄、陽明山、墾丁

豪華四天 \$1390 九天 \$1990
高級七天 \$1750 九天 \$2250

天天出發 * 日日獨立團

增成本300元，小行李16小時

①乘航豪華客機，早機去，晚機返
②華航兩程內陸機(台北—花蓮、高雄—台北)
③台北住最新、最豪華之來來香格里拉大酒店

欣欣

旅遊(香港)有限公司
3-842277 3-849192
5-448238 5-237890

世界盃女壘觀禮團

四天觀禮團 七天遊覽團 \$1650 1/2 1/4 1/8
\$1050 1/2 七天澎湖團 \$1850 1/2
台証報名費本費35元 截止報名日期6月7日

台北三晚 雙單 台北三晚 雙單
太平洋 135 240 財神 390 660
太平 180 270 希爾頓 480 900
第三 240 450 統一 255 1050

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室
中環奧卑利街21-27號新隆大廈地下4號

利安

旅遊有限公司
3-7213183
3-7210543

日本專線

◎日本航空公司 ◎國際交通

本洲八天豪華團 \$2990
九州七天精選遊 \$2790
九州八天豪華團 \$3990

LION PAK 酒店+機票(三晚四日)
另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查詢
九龍尖沙咀彌敦道100號英大匯108室商場

美麗寶島

5-216490-0
3-321315-8
3-699393
3-910546-8

台灣花蓮 1098

90天台証
通遊台北、故宮博物院、野生動物園、花蓮國家森林公園、*內陸飛往花蓮、北園鐵路火車票台北、新幹行車16小時、*三晚夜宿、食宿豪華、節目豐富、超值享受。

北機票+酒店 四天三晚 \$799 天天出發
中環德輔道中115號裕成商業大廈703A
尖沙咀彌敦道343號寶豐大廈5樓D座
九龍彌敦道636號銀行中心2110室
九龍彌敦道655號胡社生行902室

全泰馬星

清邁、檳城

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷、馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋

全泰馬星(清邁、檳城)十三天 \$3790
十二天 \$3390 曼谷 \$2690

逢星期一、四、六、日出發
高級豪華、膳食全包、絕無自費

一心旅行社

K-969174 K-911688 K-951121
辦理各國平價機票

泰國	\$990	台北	\$630
星馬	1490	東京	1190
星馬	1690	大阪	1430
紐約	4550	香港	1450
倫敦	3850	上海	2390
澳洲	2620	溫哥華	4300
橫濱	1660	多倫多	5180
台北	1910	歐洲	4250

九龍旺角彌敦道655號胡社生行912室

佳麗安

CARRY ON TRAVEL
旅運有限公司
5-254549-0 5-241845

泰國	曼谷六天
菲島	六天特級團
韓國	四天豪華團
台灣	週日環島七天
日本	本洲八天
星馬	泰十一天
新航</	

捷旅率先採用電腦 全統籌旅遊事務



初仰吳裁總業營司公限有洲亞捷旅

捷旅亞洲有限公司總裁吳仰初日前表示，該公司為配合今年旅遊旺季，特引進最先進的電腦系統，以統籌全公司之旅遊事務。吳氏指出，該公司目前正積極籌備，以迎接即將到來的旅遊旺季。他認為，電腦系統的引進將大大提高公司的運作效率，並為客戶提供更優質的服務。此外，該公司還計劃在未來幾個月內，進一步擴大其業務範圍，以滿足更多客戶的需求。

星藝彭福觀表演

星藝彭福觀表演，將於本週末在多個地點舉行。該系列表演旨在推廣中國傳統藝術，並為觀眾提供高質量的娛樂體驗。表演內容豐富多樣，包括京劇、粵劇、舞臺劇等。觀眾可以欣賞到精湛的演技和華麗的舞臺效果。有興趣的觀眾可致電查詢詳情。

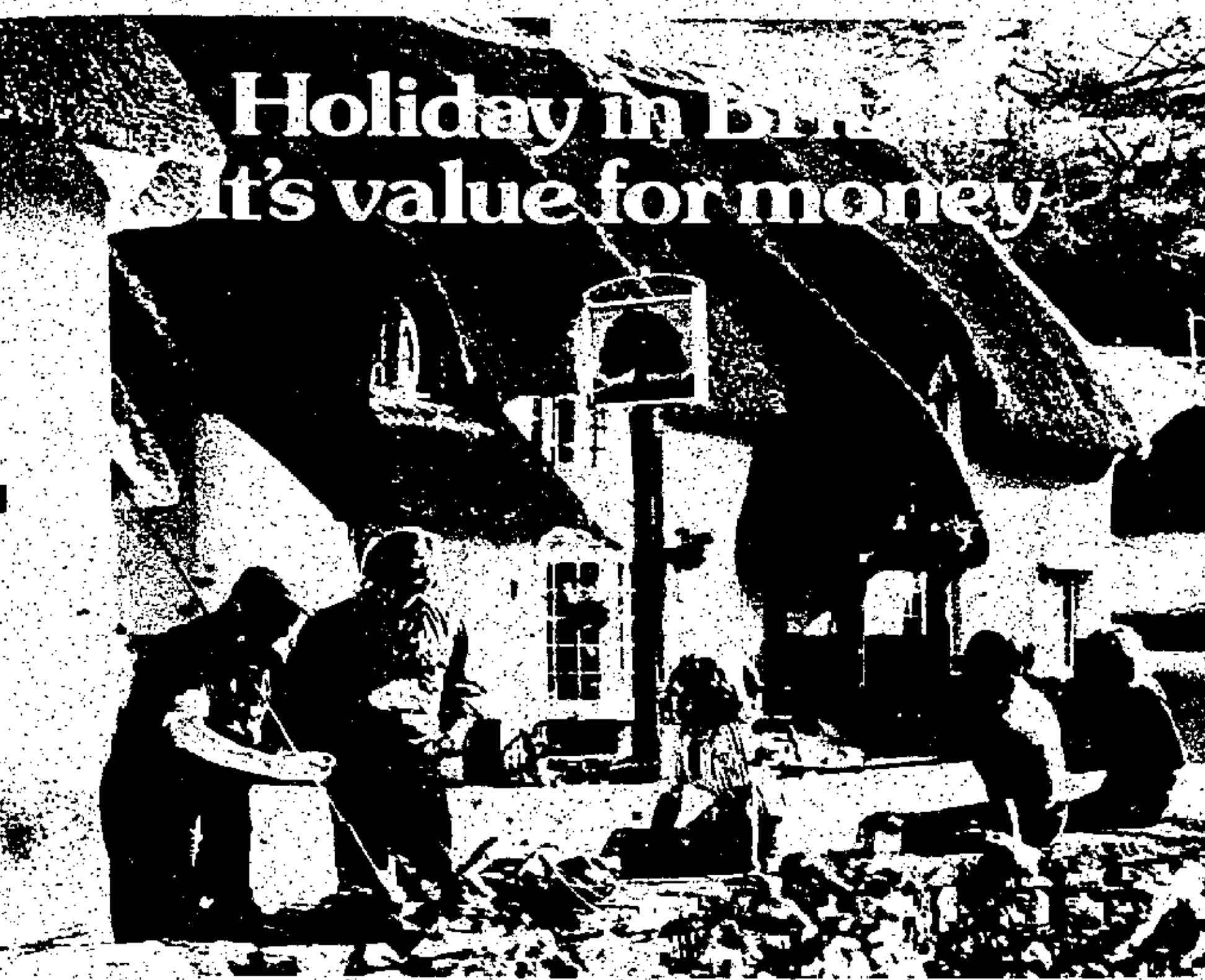
遊艇部開始服務

本週末，遊艇部將開始為客戶提供服務。該部門將為客戶提供專業的遊艇租賃、維護及相關服務。無論是休閒度假還是商務活動，我們都能為您提供最優質的服務。歡迎垂詢。



旅遊

TRAVEL PAGE
逢星期三出版



Holiday in Britain

It's value for money

We'll show you Britain at its best. At prices you can afford. In London, we can offer hotel packages ranging from £7.50 per night at the four star Grand Metropolitan Group. Getting around London is so simple with our GO-AS-YOU-PLEASE tickets; it gives unlimited travel on London Transport Buses and Underground, saving you up to 40%. There is also a wide range of sightseeing tours to choose from. Wherever you go in Britain, there's a friendly TOURIST INFORMATION CENTRE close by to help you. In Hong Kong, DESTINATION BRITAIN LTD. offers you holiday packages - you simply can't afford to miss.

For further information, contact your travel agent:

BTAA
British Tourist Authority
64 St. James's Street, SW1A 1NF, Tel: 01-499 9325

Destination Britain
707 Houston Centre, Tel: 3-678780
501 Jubilee Commercial Building, Tel: 5-283416

VAT at 15% included in all prices

波多黎各進步神速

波多黎各在過去幾十年中，經濟發展迅速，社會進步顯著。該島擁有豐富的自然資源和獨特的文化底蘊，吸引了大量遊客。政府積極推動經濟改革，提高人民生活水平。如今，波多黎各已成為一個現代化與傳統相結合的旅遊勝地。

新港老城互相輝映

新港老城互相輝映，展現了城市的新舊交融。新港的現代建築與老城的歷史遺蹟相得益彰，構成了一幅獨特的城市風景畫。遊客可以在此感受到城市發展的脈搏，並領略到深厚的文化底蘊。



每天四班飛曼谷 優悠舒適搭泰航

前往曼谷，乘搭泰航A300豪華客機，最為理想！泰航機艙寬敞，座位舒適，服務周到，口碑載道。同業莫不羨慕。空中侍應，和藹可親；嘉餚美食，烹調考究... 泰航皇家風蘭服務，侍候周到，令您旅途稱心滿意。置身泰航，樂趣盎然，胸懷歡暢！

Thai
乘搭泰航 快捷舒適

香港德輔道中環球大廈 電話：5-257051 九龍半島酒店東翼 電話：3-699225 訂票電話：5-295601

純粹的布吉迷人

純粹的布吉迷人，是度假勝地的首選。這裡擁有清新的空氣、優美的風景和宜人的氣候。遊客可以在此放鬆心情，享受大自然的恩賜。布吉的旅遊資源豐富，是您休閒度假的理想去處。

美國兒童玩具

美國兒童玩具，種類繁多，品質優良。這些玩具不僅能激發孩子的創造力和想象力，還能促進他們的智力發展。家長可以為孩子選擇一些優質的玩具，讓他們在玩耍中學習和成長。

歐陸假期

日本航空 JETOUR

8天歐陸假期	13天歐陸假期	18天歐陸假期
\$6,989	\$9,989	\$11,789
暢遊：英國：倫敦 法國：巴黎	暢遊：英國：倫敦 荷蘭：阿姆斯特丹 比利時：布魯塞爾 德國：科隆 法國：巴黎 瑞士：琉森 法國：巴黎	暢遊：英國：倫敦 意大利：羅馬 佛羅倫斯 威尼斯 瑞士：琉森 德國：法蘭克福 荷蘭：阿姆斯特丹 法國：巴黎 比利時：布魯塞爾
出發日期：7月1, 8, 15, 22, 29日 8月12, 19, 26日 9月2, 9, 16, 23, 30日	出發日期：7月6, 22日 8月3, 17, 31日 9月14, 28日	出發日期：7月21, 28日 8月4, 11, 18日 9月8日

浪漫羅馬噴泉留影——祇是你參加 JETOUR 歐陸假期會隨手拍到的千百張照片之一而已。

全權華籍領隊，粵語講解。
早午晚餐全席，中菜為主。
住宿豪華大酒店，設備齊全。
回程可隨意選擇停留巴黎、倫敦或東京，不另收費。

送三洋旅行電器用品全套 價值 \$400.00
包括：風扇、電鍋、電熨斗及精美旅行袋
先到先得，送完即止。

查詢詳情，請致電各大旅行社或日本航空 JETOUR 公司
查詢電話：250-1111 查詢傳真：250-2365

姓名：_____
地址：_____

客遊引吸「車火藍」非南 人迷最光風灘海敦普開



文本與維沙為圖

南非有「世界之冠」之稱，在南非旅遊，(SAFARI)及「藍火車」(BLUE TRAIN)是南非旅遊的兩大特色。南非旅遊業在過去幾年來，一直維持著高速增長，目前南非旅遊業已成為南非經濟的重要支柱。南非旅遊業的發展，主要得益於其獨特的自然景觀、豐富的野生動物資源以及悠久的歷史文化。南非旅遊業的發展，也為南非的經濟發展做出了重要貢獻。南非旅遊業的發展，也為南非的經濟發展做出了重要貢獻。

外源島的屋

屋外源島(CARADUNA)位於南美洲，是一個風景優美的度假勝地。該島擁有廣闊的 beaches、清澈的海水和豐富的野生動物資源。島上還設有高爾夫球場、網球場等設施，為遊客提供多種娛樂選擇。島上的房屋設計獨特，充滿了自然風情，是度假的理想之地。島上的房屋設計獨特，充滿了自然風情，是度假的理想之地。

廣州長沙有民航服務 車費人民幣六十八元



廣州長沙有民航服務，車費人民幣六十八元。該服務為遊客提供便捷的交通選擇，方便遊客在廣州和長沙之間往返。該服務為遊客提供便捷的交通選擇，方便遊客在廣州和長沙之間往返。

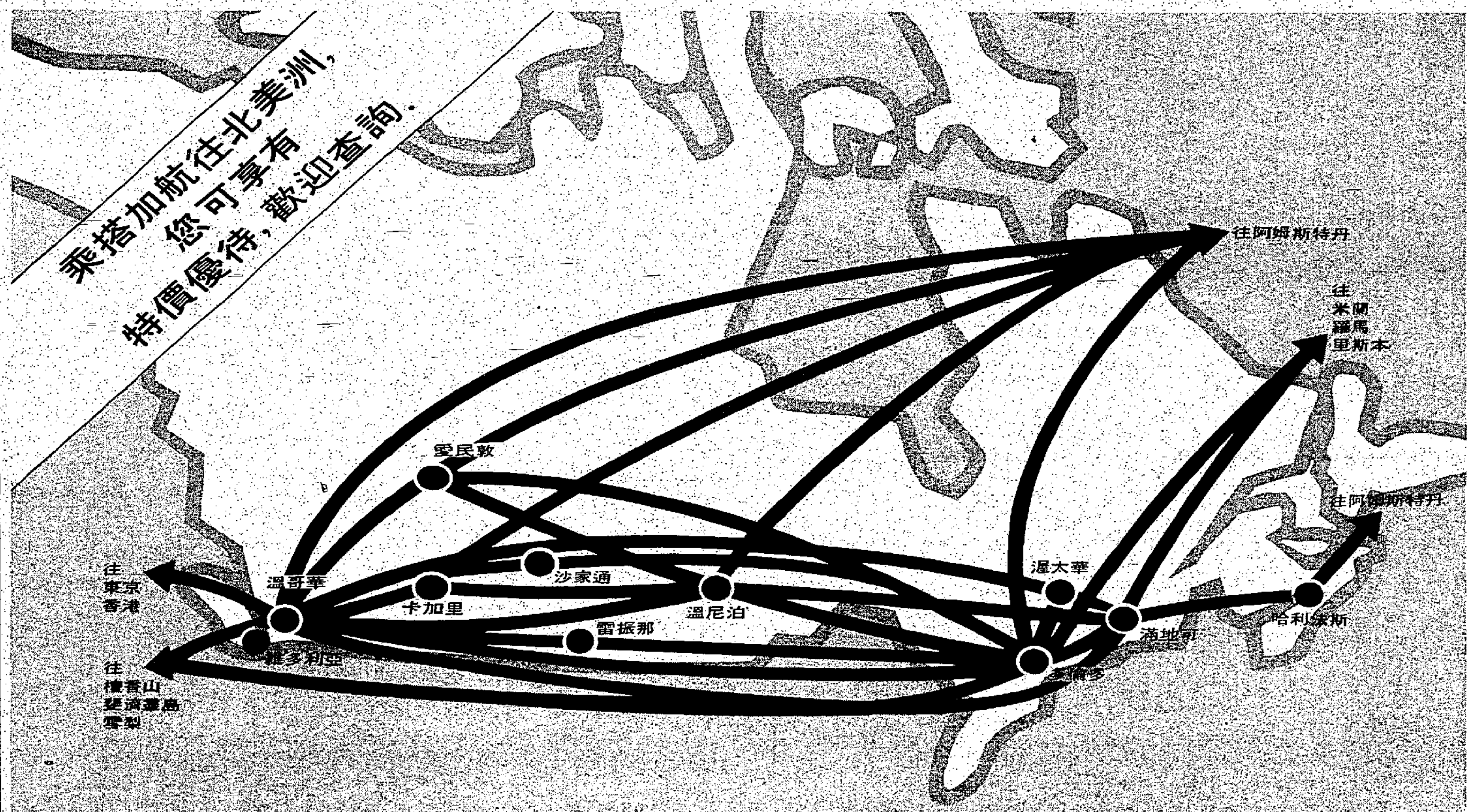
旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

逢星期三出版

湖南有「世界之冠」之稱，在湖南旅遊，(SAFARI)及「藍火車」(BLUE TRAIN)是湖南旅遊的兩大特色。湖南旅遊業在過去幾年來，一直維持著高速增長，目前湖南旅遊業已成為湖南經濟的重要支柱。湖南旅遊業的發展，主要得益於其獨特的自然景觀、豐富的野生動物資源以及悠久的歷史文化。湖南旅遊業的發展，也為湖南的經濟發展做出了重要貢獻。湖南旅遊業的發展，也為湖南的經濟發展做出了重要貢獻。

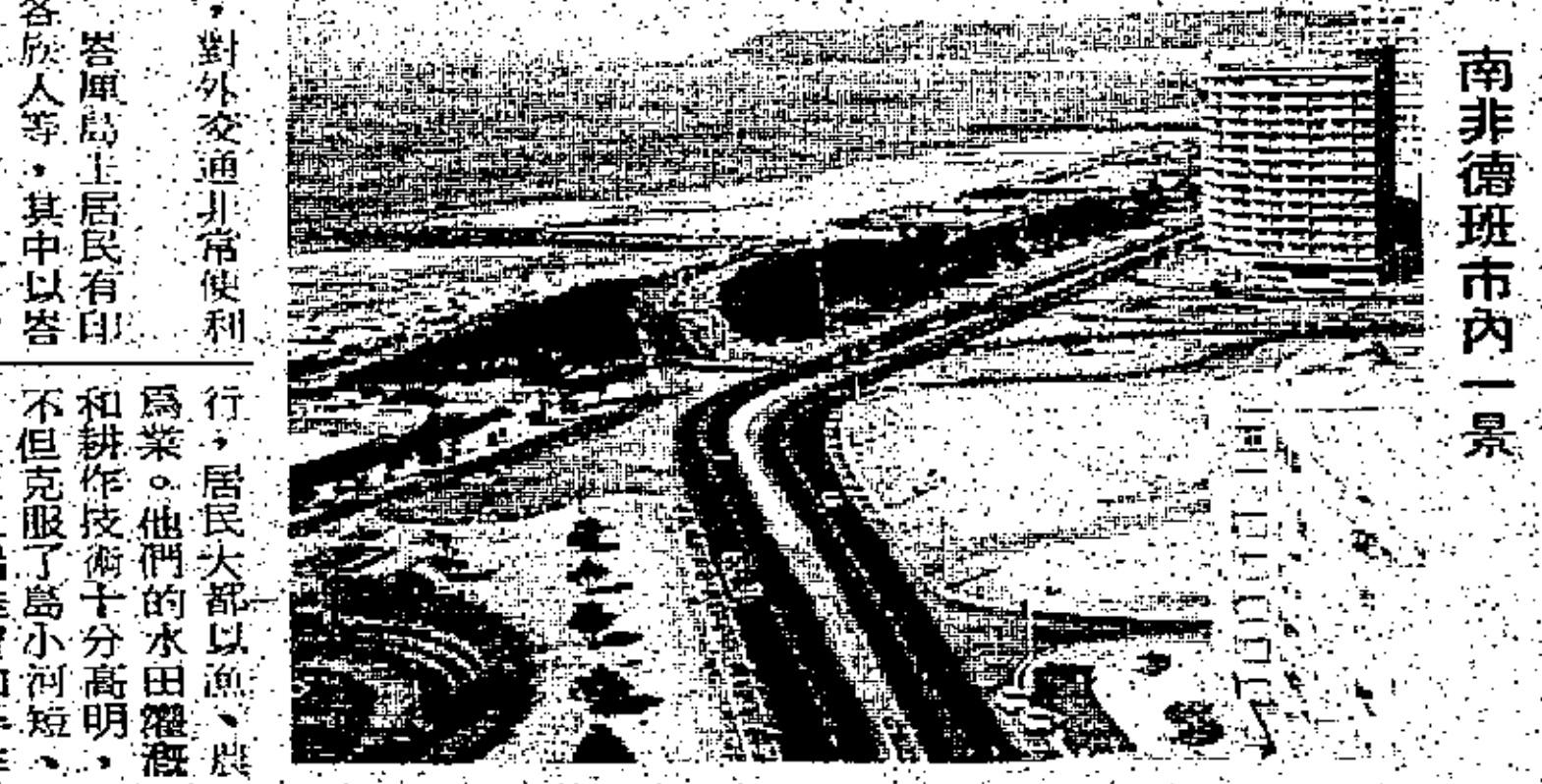


加航航線網 縱橫加拿大

加航為您提供多條不同航線，前往加拿大各主要城市，而且處處為您旅途舒適着想。您可選擇加航特設的皇后客座，或是令您舒適安靜的「樂道」頭等客位。加航每星期有三班航機由香港直飛溫哥華，而其餘日子，您可在東京乘搭加航直飛溫哥華的接駁班機。無論您登機之地點是香港或東京，乘搭的都會是寬敞舒適的加航747客機。加航設有緊密的航線網，您可在溫哥華乘搭加航接駁班機，前往加拿大各主要城市，或直飛洛杉磯及三藩市。現在加航更新兩條航線，由4月26日起，您可由溫哥華乘搭加航班機飛往溫哥華(Regina)，而飛沙家通(Saskatoon)之航線，則由6月7日開始投入服務。您也可由多倫多啟程，前往波士頓、克利夫蘭、邁阿密、紐約、費城、匹茲堡、羅契斯特及華盛頓。查詢詳情請致電各大旅行社或加航辦事處。電話：5-227001。



乘搭加航往北美洲，
您可享受
特價優待，歡迎查詢。



南非城市內一景

南非城市內一景，展示了該市的現代建築和繁榮景象。該市擁有完善的交通系統和豐富的文化生活，是旅遊和經商的好去處。該市擁有完善的交通系統和豐富的文化生活，是旅遊和經商的好去處。



小談神戶

小談神戶，介紹了該市的歷史、文化以及當前的發展狀況。神戶是一個具有深厚歷史底蘊的城市，同時也是現代化的港口城市。神戶是一個具有深厚歷史底蘊的城市，同時也是現代化的港口城市。



飾裝的中國公式尼印

飾裝的中國公式尼印，展示了當地的傳統服飾和手工藝品。這些飾裝不僅具有極高的藝術價值，也是當地文化的重要組成部分。飾裝的中國公式尼印，展示了當地的傳統服飾和手工藝品。這些飾裝不僅具有極高的藝術價值，也是當地文化的重要組成部分。

1



日本星洲參加競投受挫

中華船廠奪標承建

新採油補給船下水

發行人調年有能建三艘

【本報訊】日本星洲參加競投受挫，中華船廠奪標承建新採油補給船下水。發行人調年有能建三艘。

【本報訊】日本星洲參加競投受挫，中華船廠奪標承建新採油補給船下水。發行人調年有能建三艘。

世界之獅明由曼谷到

長勝泊葵涌落貨

澳洲九月進口

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

【本報訊】世界之獅明由曼谷到，長勝泊葵涌落貨，澳洲九月進口。

入口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
海龍一號	SEAMASTER 1	日本	廿六
海龍二號	SEAMASTER 2	日本	廿六
海龍三號	SEAMASTER 3	日本	廿六
海龍四號	SEAMASTER 4	日本	廿六
海龍五號	SEAMASTER 5	日本	廿六
海龍六號	SEAMASTER 6	日本	廿六
海龍七號	SEAMASTER 7	日本	廿六
海龍八號	SEAMASTER 8	日本	廿六
海龍九號	SEAMASTER 9	日本	廿六
海龍十號	SEAMASTER 10	日本	廿六
海龍十一號	SEAMASTER 11	日本	廿六
海龍十二號	SEAMASTER 12	日本	廿六
海龍十三號	SEAMASTER 13	日本	廿六
海龍十四號	SEAMASTER 14	日本	廿六
海龍十五號	SEAMASTER 15	日本	廿六
海龍十六號	SEAMASTER 16	日本	廿六
海龍十七號	SEAMASTER 17	日本	廿六
海龍十八號	SEAMASTER 18	日本	廿六
海龍十九號	SEAMASTER 19	日本	廿六
海龍二十號	SEAMASTER 20	日本	廿六
海龍二十一號	SEAMASTER 21	日本	廿六
海龍二十二號	SEAMASTER 22	日本	廿六
海龍二十三號	SEAMASTER 23	日本	廿六
海龍二十四號	SEAMASTER 24	日本	廿六
海龍二十五號	SEAMASTER 25	日本	廿六
海龍二十六號	SEAMASTER 26	日本	廿六
海龍二十七號	SEAMASTER 27	日本	廿六
海龍二十八號	SEAMASTER 28	日本	廿六
海龍二十九號	SEAMASTER 29	日本	廿六
海龍三十號	SEAMASTER 30	日本	廿六
海龍三十一號	SEAMASTER 31	日本	廿六
海龍三十二號	SEAMASTER 32	日本	廿六
海龍三十三號	SEAMASTER 33	日本	廿六
海龍三十四號	SEAMASTER 34	日本	廿六
海龍三十五號	SEAMASTER 35	日本	廿六
海龍三十六號	SEAMASTER 36	日本	廿六
海龍三十七號	SEAMASTER 37	日本	廿六
海龍三十八號	SEAMASTER 38	日本	廿六
海龍三十九號	SEAMASTER 39	日本	廿六
海龍四十號	SEAMASTER 40	日本	廿六
海龍四十一號	SEAMASTER 41	日本	廿六
海龍四十二號	SEAMASTER 42	日本	廿六
海龍四十三號	SEAMASTER 43	日本	廿六
海龍四十四號	SEAMASTER 44	日本	廿六
海龍四十五號	SEAMASTER 45	日本	廿六
海龍四十六號	SEAMASTER 46	日本	廿六
海龍四十七號	SEAMASTER 47	日本	廿六
海龍四十八號	SEAMASTER 48	日本	廿六
海龍四十九號	SEAMASTER 49	日本	廿六
海龍五十號	SEAMASTER 50	日本	廿六
海龍五十一號	SEAMASTER 51	日本	廿六
海龍五十二號	SEAMASTER 52	日本	廿六
海龍五十三號	SEAMASTER 53	日本	廿六
海龍五十四號	SEAMASTER 54	日本	廿六
海龍五十五號	SEAMASTER 55	日本	廿六
海龍五十六號	SEAMASTER 56	日本	廿六
海龍五十七號	SEAMASTER 57	日本	廿六
海龍五十八號	SEAMASTER 58	日本	廿六
海龍五十九號	SEAMASTER 59	日本	廿六
海龍六十號	SEAMASTER 60	日本	廿六
海龍六十一號	SEAMASTER 61	日本	廿六
海龍六十二號	SEAMASTER 62	日本	廿六
海龍六十三號	SEAMASTER 63	日本	廿六
海龍六十四號	SEAMASTER 64	日本	廿六
海龍六十五號	SEAMASTER 65	日本	廿六
海龍六十六號	SEAMASTER 66	日本	廿六
海龍六十七號	SEAMASTER 67	日本	廿六
海龍六十八號	SEAMASTER 68	日本	廿六
海龍六十九號	SEAMASTER 69	日本	廿六
海龍七十號	SEAMASTER 70	日本	廿六
海龍七十一號	SEAMASTER 71	日本	廿六
海龍七十二號	SEAMASTER 72	日本	廿六
海龍七十三號	SEAMASTER 73	日本	廿六
海龍七十四號	SEAMASTER 74	日本	廿六
海龍七十五號	SEAMASTER 75	日本	廿六
海龍七十六號	SEAMASTER 76	日本	廿六
海龍七十七號	SEAMASTER 77	日本	廿六
海龍七十八號	SEAMASTER 78	日本	廿六
海龍七十九號	SEAMASTER 79	日本	廿六
海龍八十號	SEAMASTER 80	日本	廿六
海龍八十一號	SEAMASTER 81	日本	廿六
海龍八十二號	SEAMASTER 82	日本	廿六
海龍八十三號	SEAMASTER 83	日本	廿六
海龍八十四號	SEAMASTER 84	日本	廿六
海龍八十五號	SEAMASTER 85	日本	廿六
海龍八十六號	SEAMASTER 86	日本	廿六
海龍八十七號	SEAMASTER 87	日本	廿六
海龍八十八號	SEAMASTER 88	日本	廿六
海龍八十九號	SEAMASTER 89	日本	廿六
海龍九十號	SEAMASTER 90	日本	廿六
海龍九十一號	SEAMASTER 91	日本	廿六
海龍九十二號	SEAMASTER 92	日本	廿六
海龍九十三號	SEAMASTER 93	日本	廿六
海龍九十四號	SEAMASTER 94	日本	廿六
海龍九十五號	SEAMASTER 95	日本	廿六
海龍九十六號	SEAMASTER 96	日本	廿六
海龍九十七號	SEAMASTER 97	日本	廿六
海龍九十八號	SEAMASTER 98	日本	廿六
海龍九十九號	SEAMASTER 99	日本	廿六
海龍一百號	SEAMASTER 100	日本	廿六

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
海龍一號	SEAMASTER 1	日本	廿六
海龍二號	SEAMASTER 2	日本	廿六
海龍三號	SEAMASTER 3	日本	廿六
海龍四號	SEAMASTER 4	日本	廿六
海龍五號	SEAMASTER 5	日本	廿六
海龍六號	SEAMASTER 6	日本	廿六
海龍七號	SEAMASTER 7	日本	廿六
海龍八號	SEAMASTER 8	日本	廿六
海龍九號	SEAMASTER 9	日本	廿六
海龍十號	SEAMASTER 10	日本	廿六
海龍十一號	SEAMASTER 11	日本	廿六
海龍十二號	SEAMASTER 12	日本	廿六
海龍十三號	SEAMASTER 13	日本	廿六
海龍十四號	SEAMASTER 14	日本	廿六
海龍十五號	SEAMASTER 15	日本	廿六
海龍十六號	SEAMASTER 16	日本	廿六
海龍十七號	SEAMASTER 17	日本	廿六
海龍十八號	SEAMASTER 18	日本	廿六
海龍十九號	SEAMASTER 19	日本	廿六
海龍二十號	SEAMASTER 20	日本	廿六
海龍二十一號	SEAMASTER 21	日本	廿六
海龍二十二號	SEAMASTER 22	日本	廿六
海龍二十三號	SEAMASTER 23	日本	廿六
海龍二十四號	SEAMASTER 24	日本	廿六
海龍二十五號	SEAMASTER 25	日本	廿六
海龍二十六號	SEAMASTER 26	日本	廿六
海龍二十七號	SEAMASTER 27	日本	廿六
海龍二十八號	SEAMASTER 28	日本	廿六
海龍二十九號	SEAMASTER 29	日本	廿六
海龍三十號	SEAMASTER 30	日本	廿六
海龍三十一號	SEAMASTER 31	日本	廿六
海龍三十二號	SEAMASTER 32	日本	廿六
海龍三十三號	SEAMASTER 33	日本	廿六
海龍三十四號	SEAMASTER 34	日本	廿六
海龍三十五號	SEAMASTER 35	日本	廿六
海龍三十六號	SEAMASTER 36	日本	廿六
海龍三十七號	SEAMASTER 37	日本	廿六
海龍三十八號	SEAMASTER 38	日本	廿六
海龍三十九號	SEAMASTER 39	日本	廿六
海龍四十號	SEAMASTER 40	日本	廿六
海龍四十一號	SEAMASTER 41	日本	廿六
海龍四十二號	SEAMASTER 42	日本	廿六
海龍四十三號	SEAMASTER 43	日本	廿六
海龍四十四號	SEAMASTER 44	日本	廿六
海龍四十五號	SEAMASTER 45	日本	廿六
海龍四十六號	SEAMASTER 46	日本	廿六
海龍四十七號	SEAMASTER 47	日本	廿六
海龍四十八號	SEAMASTER 48	日本	廿六
海龍四十九號	SEAMASTER 49	日本	廿六
海龍五十號	SEAMASTER 50	日本	廿六
海龍五十一號	SEAMASTER 51	日本	廿六
海龍五十二號	SEAMASTER 52	日本	廿六
海龍五十三號	SEAMASTER 53	日本	廿六
海龍五十四號	SEAMASTER 54	日本	廿六
海龍五十五號	SEAMASTER 55	日本	廿六
海龍五十六號	SEAMASTER 56	日本	廿六
海龍五十七號	SEAMASTER 57	日本	廿六
海龍五十八號	SEAMASTER 58	日本	廿六
海龍五十九號	SEAMASTER 59	日本	廿六
海龍六十號	SEAMASTER 60	日本	廿六
海龍六十一號	SEAMASTER 61	日本	廿六
海龍六十二號	SEAMASTER 62	日本	廿六
海龍六十三號	SEAMASTER 63	日本	廿六
海龍六十四號	SEAMASTER 64	日本	廿六
海龍六十五號	SEAMASTER 65	日本	廿六
海龍六十六號	SEAMASTER 66	日本	廿六
海龍六十七號	SEAMASTER 67	日本	廿六
海龍六十八號	SEAMASTER 68	日本	廿六
海龍六十九號	SEAMASTER 69	日本	廿六
海龍七十號	SEAMASTER 70	日本	廿六
海龍七十一號	SEAMASTER 71	日本	廿六
海龍七十二號	SEAMASTER 72	日本	廿六
海龍七十三號	SEAMASTER 73	日本	廿六
海龍七十四號	SEAMASTER 74	日本	廿六
海龍七十五號	SEAMASTER 75	日本	廿六
海龍七十六號	SEAMASTER 76	日本	廿六
海龍七十七號	SEAMASTER 77	日本	廿六
海龍七十八號	SEAMASTER 78	日本	廿六
海龍七十九號	SEAMASTER 79	日本	廿六
海龍八十號	SEAMASTER 80	日本	廿六
海龍八十一號	SEAMASTER 81	日本	廿六
海龍八十二號	SEAMASTER 82	日本	廿六
海龍八十三號	SEAMASTER 83	日本	廿六
海龍八十四號	SEAMASTER 84	日本	廿六
海龍八十五號	SEAMASTER 85	日本	廿六
海龍八十六號	SEAMASTER 86	日本	廿六
海龍八十七號	SEAMASTER 87	日本	廿六
海龍八十八號	SEAMASTER 88	日本	廿六
海龍八十九號	SEAMASTER 89	日本	廿六
海龍九十號	SEAMASTER 90	日本	廿六
海龍九十一號	SEAMASTER 91	日本	廿六
海龍九十二號	SEAMASTER 92	日本	廿六
海龍九十三號	SEAMASTER 93	日本	廿六
海龍九十四號	SEAMASTER 94	日本	廿六
海龍九十五號	SEAMASTER 95	日本	廿六
海龍九十六號	SEAMASTER 96	日本	廿六
海龍九十七號	SEAMASTER 97	日本	廿六
海龍九十八號	SEAMASTER 98	日本	廿六
海龍九十九號	SEAMASTER 99	日本	廿六
海龍一百號	SEAMASTER 100	日本	廿六

世界之獅明由曼谷到

長勝泊葵涌落貨

澳洲九月進口

S.K. LINE

昭榮航運株式會社

飛航雅士 (飛航雅士)

飛航雅士 (飛航雅士)

日立為印度建造

全套鑽油台設備

日立為印度建造全套鑽油台設備

聯合貨倉有限公司

UNION GODOWNS LIMITED

北角油街東區走廊

新建私家碼頭落成

可泊千噸躉船起卸

快將使用歡迎特約

百保利輪船公司

The SuperCarriers

巴拿馬—美加東岸及中南美航線

地 利 BARBER TERRIER 26/5 27/5

百保瑞 BARBER PERSEUS 6/6 6/6

利家拿 NAGARA 12/6 14/6

WILLINE

非公會 中東線

往：刁拜、達文、巴達、科威特、亞布打比

威利泰 WILLINE TARO 5/6 6/6

大朗加 TARONGA 21/6 23/6

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE

九龍尖沙咀海運大廈

電話：3-7215265

貨櫃部：葵涌貨櫃碼頭

電話：0-245324

香港至澳洲西岸貨櫃航線

直航：長城、羅省、墨爾本、三藩市、利家拿

內陸轉運至聖地牙哥、史托、東岸及墨西哥各埠

全線收貨期 散貨收貨期 開行

ARLBERG (VOY. 823) 20/5 20/5 27/5

藍 德 洲 LAMTONG CHAU 24/31/5 24/30/5 1/6

海運貨櫃

OCEAN CONTAINER 1/7/6 1/6/6 8/6

收貨站：葵涌貨櫃碼頭 電話：0-246121

香港至澳洲東岸貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾本、三藩市、利家拿

內陸轉運至聖地牙哥、史托、東岸及墨西哥各埠

全線收貨期 散貨收貨期 開行

ISLAND CONTAINER 30/5 5/6 30/5 4/6 6/6

全線收貨期：葵涌貨櫃碼頭 電話：0-246121

散貨收貨期：九龍貨櫃碼頭(2號) 電話：0-688729

香港至波斯灣航線 兼收貨櫃

直航：刁拜、巴達、達文、(兼收刁拜LCL貨)

收貨期 開行

青衣島輪 TUNG YI ISLAND 3-10/6 11/6

吉利島輪 KELTET ISLAND 23-29/6 30/6

收貨站：九龍貨櫃碼頭(2號) 電話：0-688729

香港至紅海航線 兼收貨櫃

直航：達打、蘇伊士、(過打、阿卡巴)

收貨期 開行

大銀島輪 LANTAO ISLAND 28/5-3/6 4/6

新加坡島輪 SINGAPORE ISLAND 13-19/7 20/7

收貨站：九龍貨櫃碼頭(2號) 電話：0-688729

進口船期

滿島輪 26/5 日島輪 1/6

吉利島輪 30/6 香港島輪 6/6

澳門代理：安達貿易有限公司 電話：86954

港澳飛翼船有限公司

即日預售七天來回票

星期一至五 三十元

週末及假期船票 四十元

(往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午六時

每半小時開航一班

售票處：上環新地港灣碼頭 電話：44441-438648

售票處：九龍旺角彌敦道新大馬路電話：K648188

華僑日報

請解善囊

救童助學

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲航線 EUROPE EXPRESS SERVICE

M. S. KARA CAREER 江發輪

六月四日開行 六月六日開行

HAMBURG ANTWERP ROTTERDAM AMSTERDAM

HULL LIVERPOOL LONDON

Also Accepting Cargo: Malmö Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixões, Via Hamburg, Le Havre via Antwerp, Aarhus, Liverpool, London, Antwerp, Transshipment At Hamburg, Dublin, Belfast, Ceuta, Amsterdam, Reykjavik, With Transshipment At Rotterdam.

汎洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

5th Floor, Harbour Commercial Bldg

干諾道中122號 海濱商業大廈5字樓

Cargo Booking Please Tel H. 413575

收貨站：青衣島碼頭發貨

電話：0-457112, 0-457587

汎洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

5th Floor, Harbour Commercial Bldg

干諾道中122號 海濱商業大廈5字樓

Cargo Booking Please Tel H. 413575

收貨站：青衣島碼頭發貨

電話：0-457112, 0-457587

環境保護特別資助 案方款撥別特 劃計當適助資

出提可均體團或人個
應考以予值價照按將

「環境保護特別資助委員會」現訂定一項「特別撥款方案」，目的在提高市民對環境保護之重視，加強環境保護工作。

在此項方案之下，各界均可申請撥款，以資助其環境保護計劃。凡符合下列條件之團體或個人，均可申請：

(一) 計劃目標明確，且與環境保護有關。

(二) 計劃內容具體，且具可行性。

(三) 計劃經費預算合理。

(四) 計劃執行時間明確。

(五) 申請人須具備一定之專業知識或經驗。

(六) 申請人須具備一定之財務能力。

(七) 申請人須具備一定之社會聲望。

(八) 申請人須具備一定之法律地位。

(九) 申請人須具備一定之組織架構。

(十) 申請人須具備一定之運作程序。

申請人可於八月三十一日前，向「環境保護特別資助委員會」申請。詳情請向該會索取申請表格。

學年週廿備籌 會學年週廿備籌

九龍樂善堂小學於一九八三年九月開學，為配合學校發展，籌備委員會已於八月間，向各界人士發出籌款邀請書，請各界人士踴躍捐輸，以支持學校之發展。

籌備委員會表示，學校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，發展迅速。現為配合學校發展，籌備委員會已於八月間，向各界人士發出籌款邀請書，請各界人士踴躍捐輸，以支持學校之發展。

籌備委員會表示，學校自開辦以來，承蒙各界人士之支持，發展迅速。現為配合學校發展，籌備委員會已於八月間，向各界人士發出籌款邀請書，請各界人士踴躍捐輸，以支持學校之發展。

教署成人教育組 國語科教師夜班

教育署成人教育組為配合社會需要，特設國語科教師夜班，歡迎各界人士踴躍報名。

該班之課程包括：國語文法、國語會話、國語閱讀、國語寫作等。課程由資深教師授課，內容充實，教學方法靈活，適合不同層次之學生參加。

報名日期：八月三十一日前。詳情請向教育署成人教育組查詢。

中大教育學院 考察星馬教育

中大教育學院學生於八月廿六日由港出發，前往星馬考察教育。

考察團成員包括：中大教育學院學生、中大教育學院教職員、中大教育學院校友等。考察團將前往星馬各教育機構，考察其教育制度、教學方法、校園設施等。

考察團表示，此次考察旨在了解星馬教育之現況，並與當地教育界人士交流，以促進中大教育學院之發展。

音樂事務統籌處 秋季播萬千「樂會」

音樂事務統籌處為配合秋季播萬千「樂會」，特設秋季播萬千「樂會」，歡迎各界人士踴躍參加。

該會之宗旨為：推廣音樂教育，提高市民之音樂素養，並為市民提供一個展示音樂才華之平台。

該會之活動包括：音樂比賽、音樂講座、音樂會等。歡迎各界人士踴躍參加。

官民舉行會談 達致共識

官民舉行會談，達致共識，改善環境，房屋區房臨葵。

葵青區議會與葵青區居民代表，於八月間舉行會談，就葵青區房屋區房臨葵問題，達成共識。

會談結果顯示，居民代表對葵青區房屋區房臨葵問題，表示理解，並同意配合政府之發展計劃。

台灣暑期活動先聲 即展開輔導員訓練

台灣暑期活動先聲，即展開輔導員訓練，居住就讀台灣青年均可參加。

台灣暑期活動先聲，即展開輔導員訓練，居住就讀台灣青年均可參加。該活動旨在為台灣青年提供一個暑期活動之平台，並為其提供輔導及支援。

輔導員訓練課程包括：輔導技巧、輔導理論、輔導實踐等。課程由資深輔導員授課，內容充實，教學方法靈活，適合不同層次之輔導員參加。

尚有教育消息刊 在第七張

尚有教育消息刊，在第七張，歡迎各界人士踴躍投稿。

尚有教育消息刊，在第七張，歡迎各界人士踴躍投稿。該刊旨在為教育界人士提供一個交流教育心得、分享教育經驗之平台。

投稿日期：八月三十一日前。詳情請向教育署查詢。

西葵兩區 舉行千人遊行

西葵兩區舉行千人遊行，抗議政府發展計劃，要求改善環境。

西葵兩區舉行千人遊行，抗議政府發展計劃，要求改善環境。遊行隊伍由西葵兩區居民組成，他們表示，政府之發展計劃將嚴重影響西葵兩區之環境，要求政府撤回該計劃。

旅行熱加參助互郵兩 旅人熱加參助互郵兩

旅行熱加參助互郵兩，旅人熱加參助互郵兩，歡迎各界人士踴躍參加。

旅行熱加參助互郵兩，旅人熱加參助互郵兩，歡迎各界人士踴躍參加。該活動旨在為旅人提供一個交流旅行心得、分享旅行經驗之平台。

參加日期：八月三十一日前。詳情請向旅遊局查詢。

荔景會堂青年組舉行 義工訓練營鼓勵服務

荔景會堂青年組舉行義工訓練營，鼓勵服務，歡迎各界人士踴躍參加。

荔景會堂青年組舉行義工訓練營，鼓勵服務，歡迎各界人士踴躍參加。該營旨在為青年提供一個義工服務之平台，並為其提供義工服務之培訓及支援。

義工服務項目包括：義工服務、義工培訓、義工支援等。歡迎各界人士踴躍參加。

中西音樂舞蹈 堂修串朗元堂會大灣葵

中西音樂舞蹈堂修串朗元堂會大灣葵，歡迎各界人士踴躍參加。

中西音樂舞蹈堂修串朗元堂會大灣葵，歡迎各界人士踴躍參加。該堂旨在為市民提供一個學習中西音樂舞蹈之平台，並為市民提供一個展示才華之平台。

學習項目包括：中西音樂、中西舞蹈、中西劇本等。歡迎各界人士踴躍參加。

石籬邨增設 休憩新設施

石籬邨增設休憩新設施，歡迎各界人士踴躍使用。

石籬邨增設休憩新設施，歡迎各界人士踴躍使用。該設施包括：休憩亭、休憩椅、休憩桌等。歡迎各界人士踴躍使用。

聖灣寶石大廈舖位加租 商戶訴苦按金大增

聖灣寶石大廈舖位加租，商戶訴苦按金大增，兩局議員答覆表示不屬處理範圍。

聖灣寶石大廈舖位加租，商戶訴苦按金大增，兩局議員答覆表示不屬處理範圍。商戶表示，大廈舖位加租後，按金亦隨之增加，這將嚴重影響商戶之經營。兩局議員表示，該問題不屬其處理範圍，建議商戶向有關部門反映。


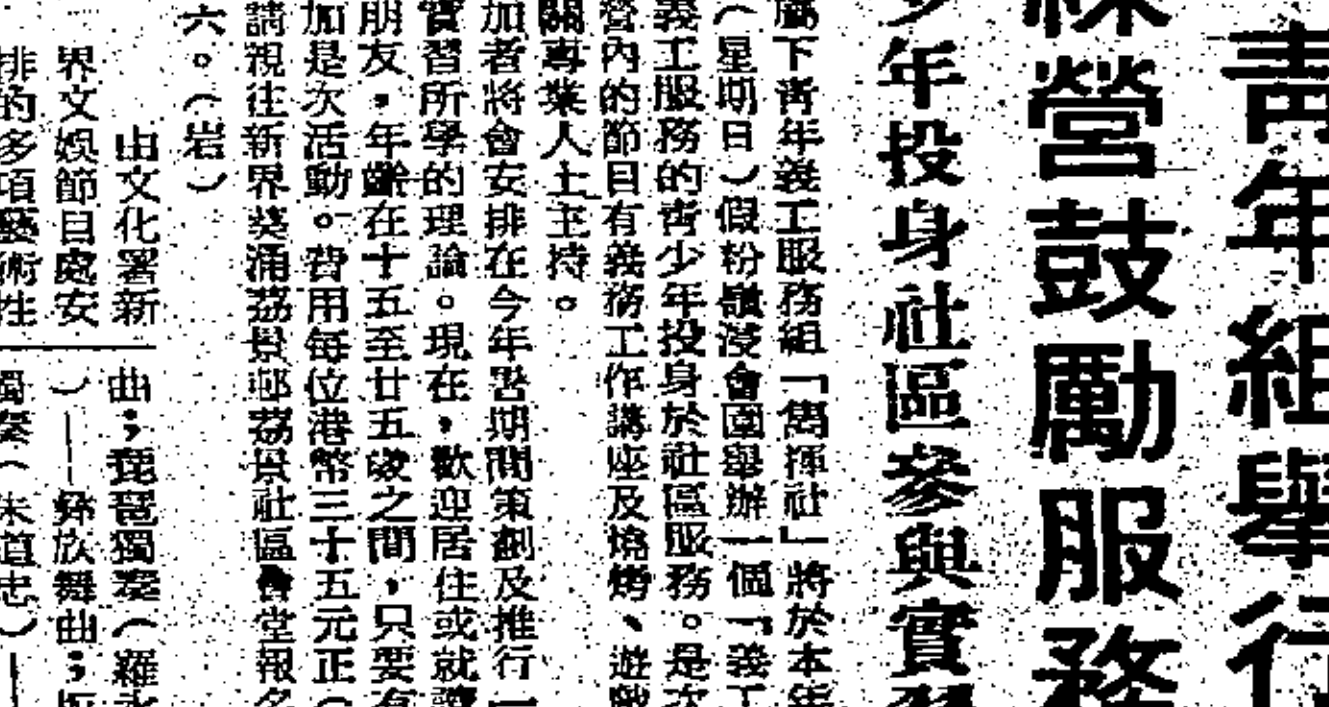
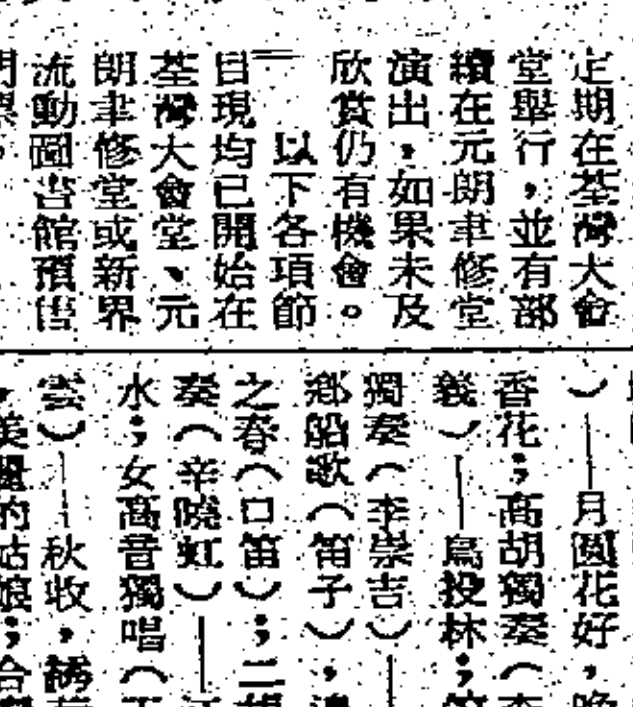
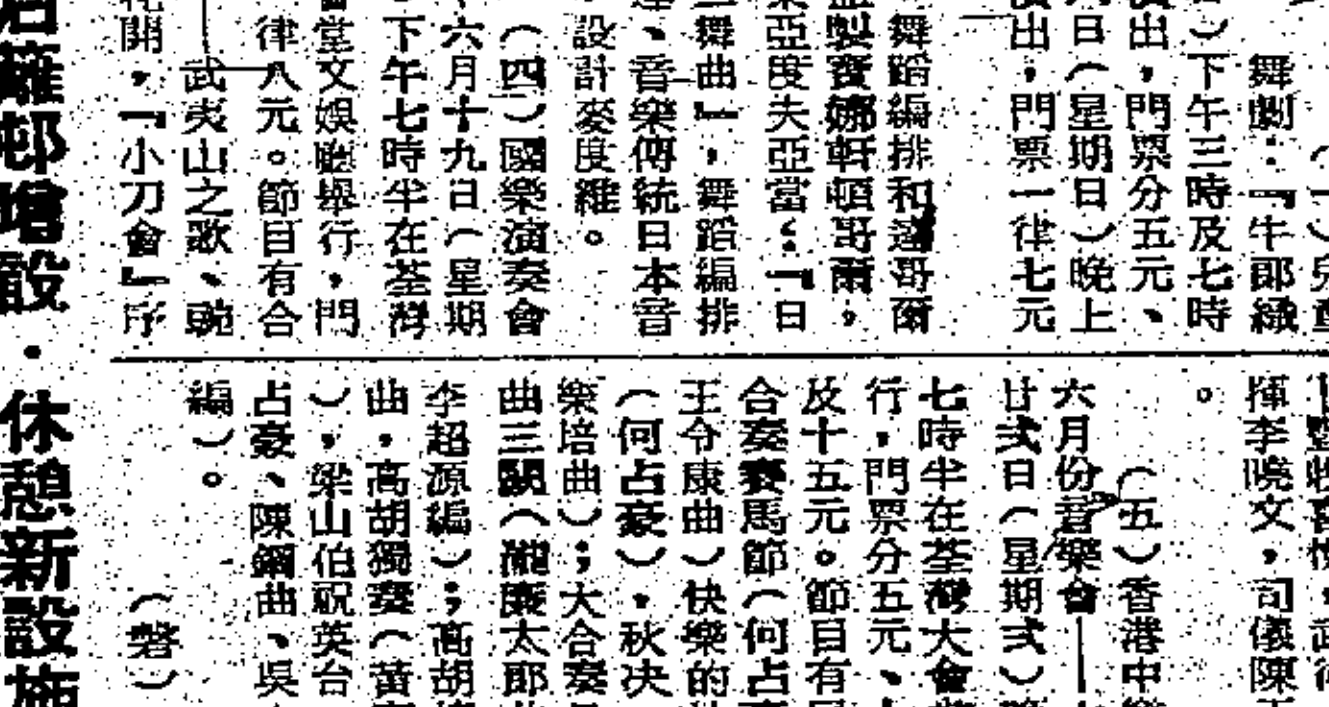


須繳高租三萬多元 兩局議員答覆表示不屬處理範圍

須繳高租三萬多元，兩局議員答覆表示不屬處理範圍，建議商戶向有關部門反映。


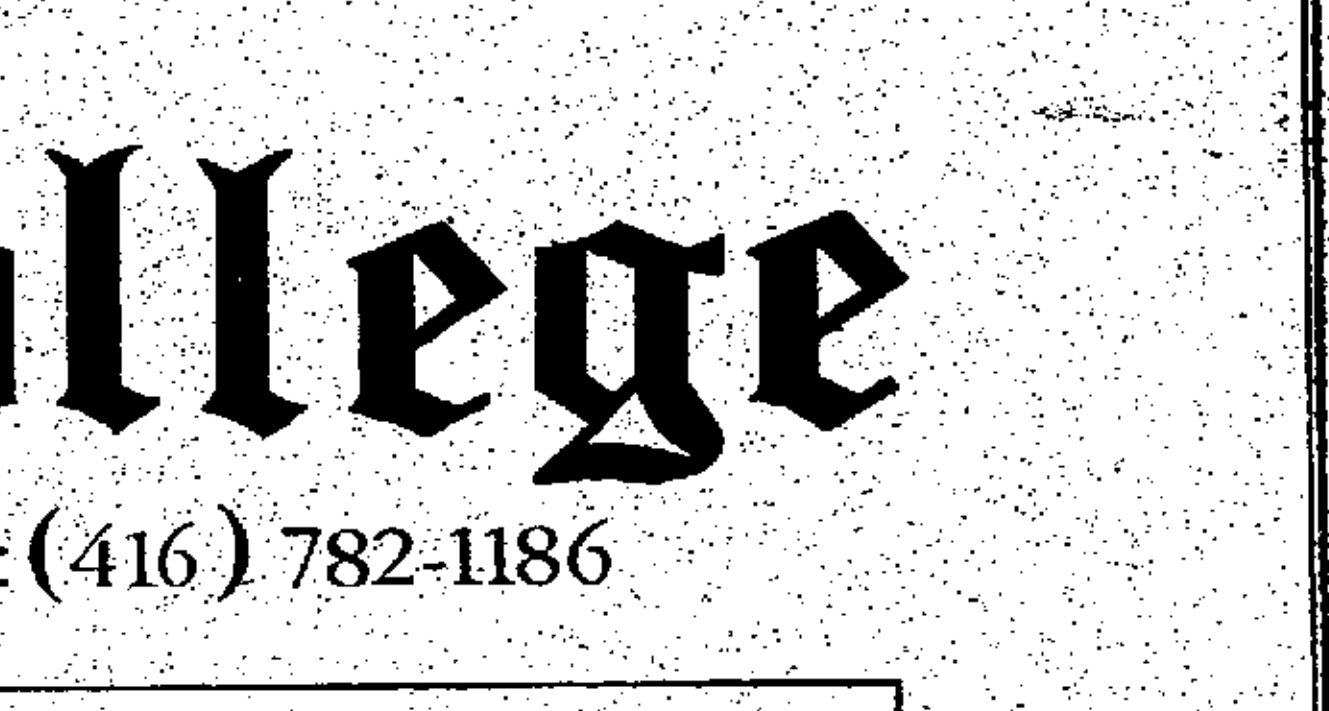



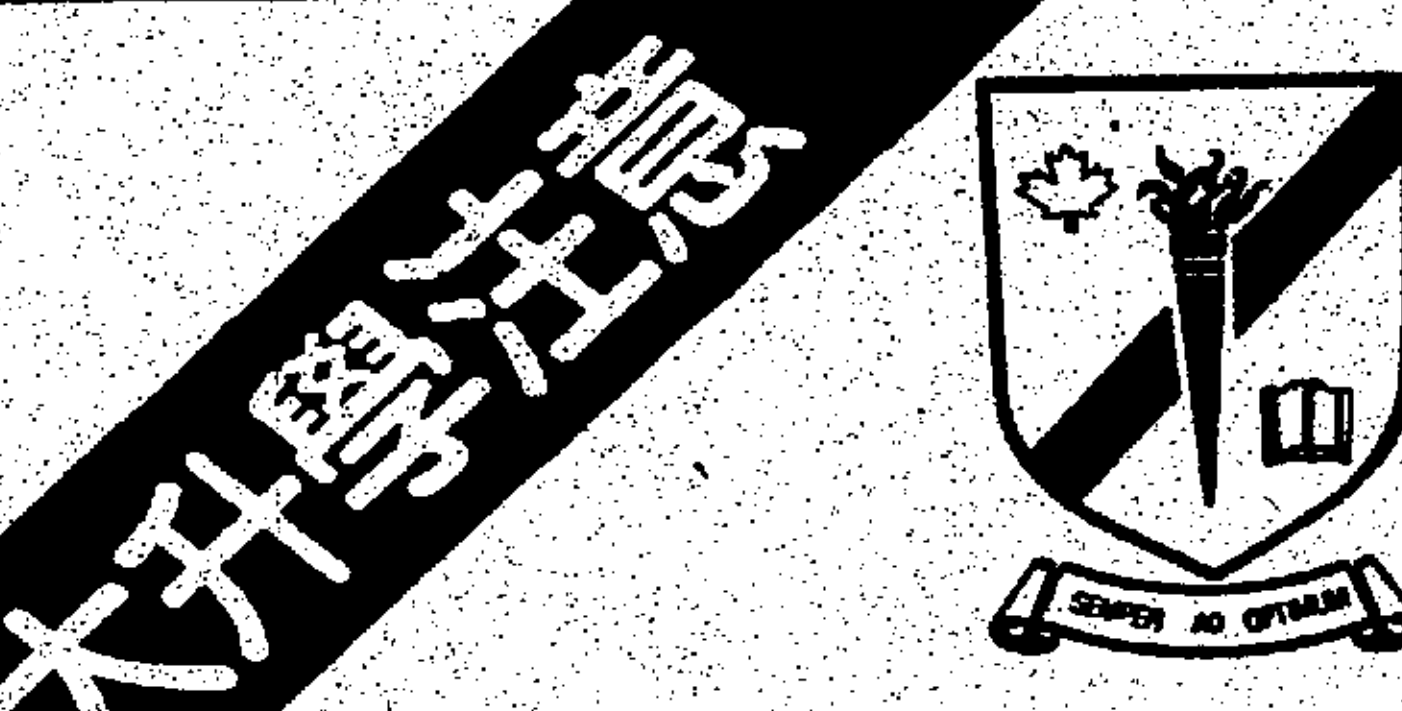
須繳高租三萬多元，兩局議員答覆表示不屬處理範圍，建議商戶向有關部門反映。商戶表示，大廈舖位加租後，須繳高租三萬多元，這將嚴重影響商戶之經營。兩局議員表示，該問題不屬其處理範圍，建議商戶向有關部門反映。

Old Canada College

99 Cartwright Avenue, Toronto-Canada M6A 1V4 Telephone: (416) 782-1186

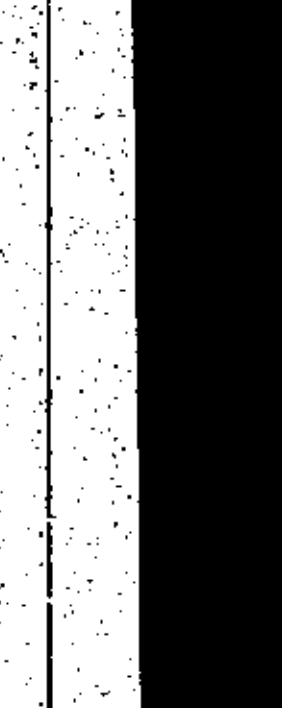




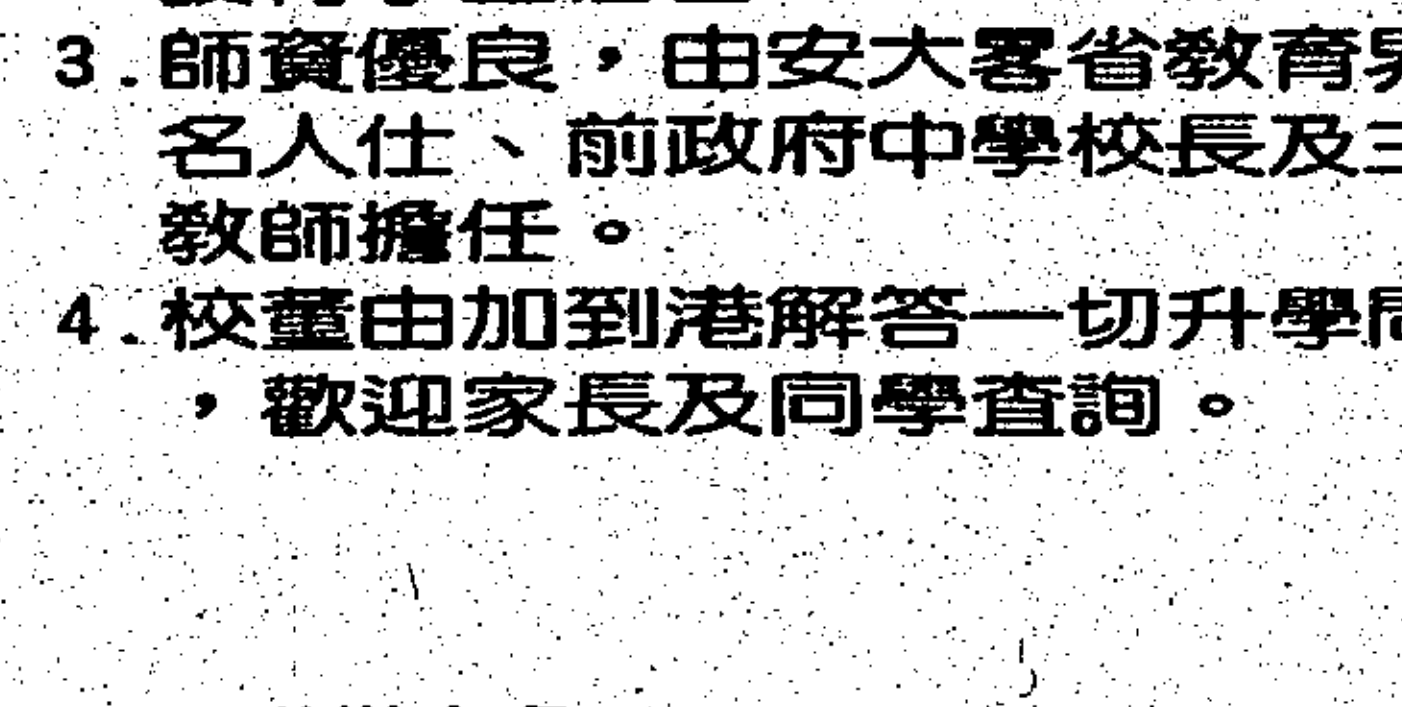
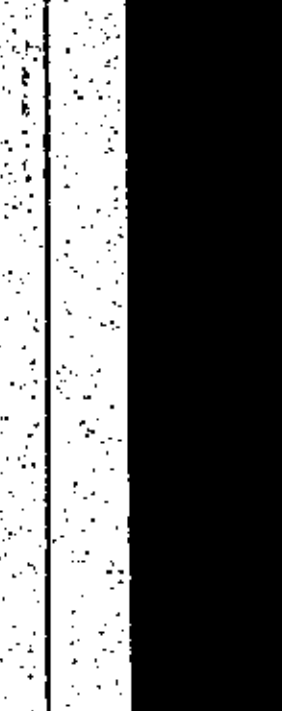
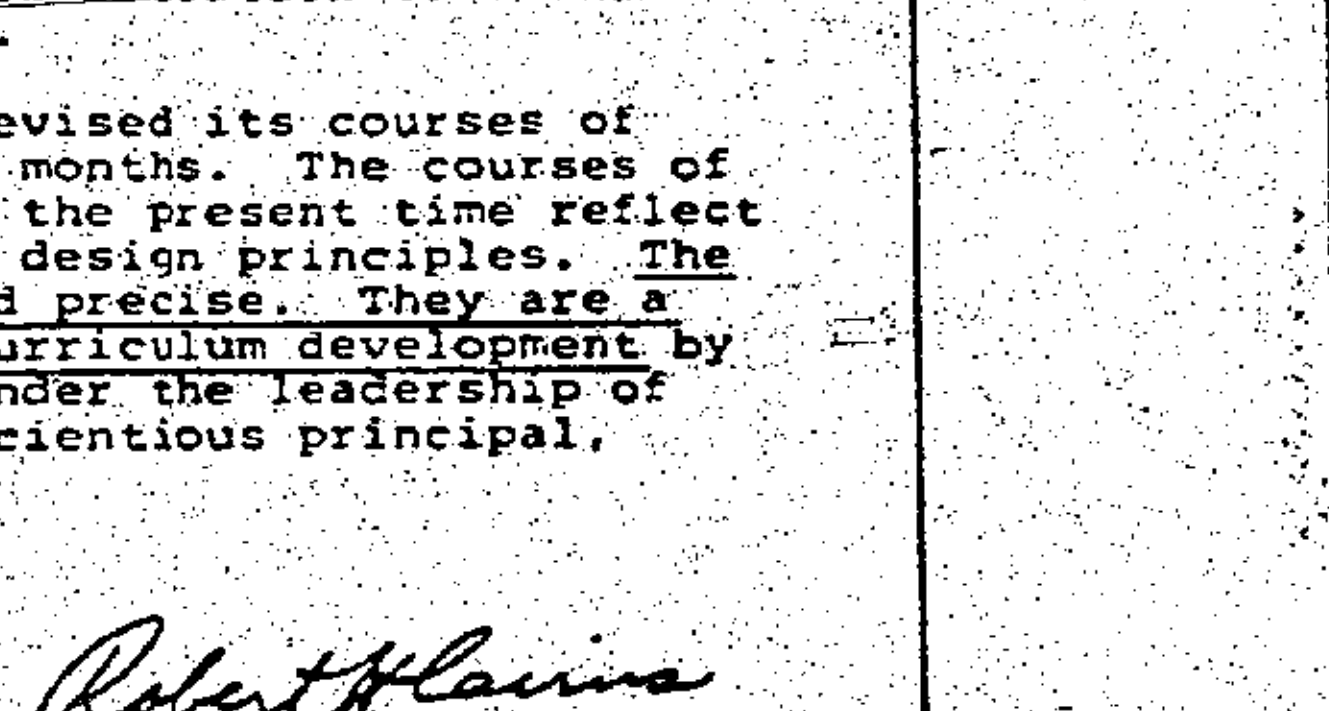
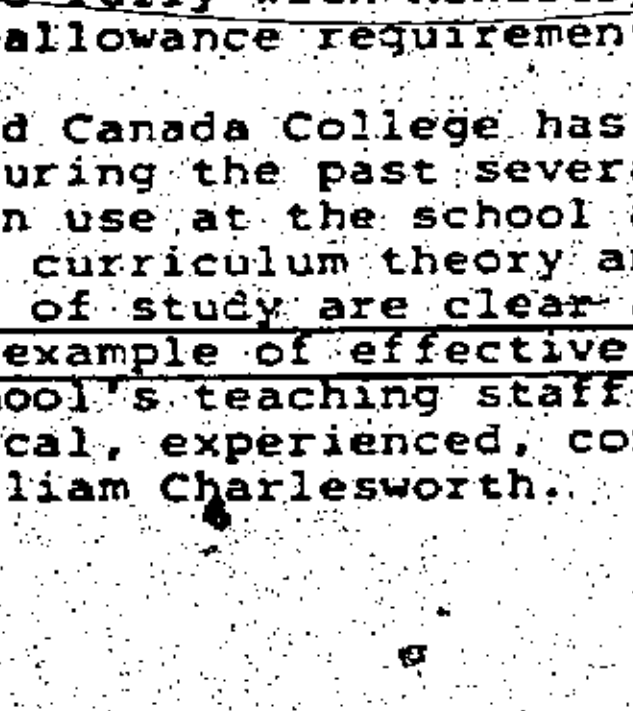


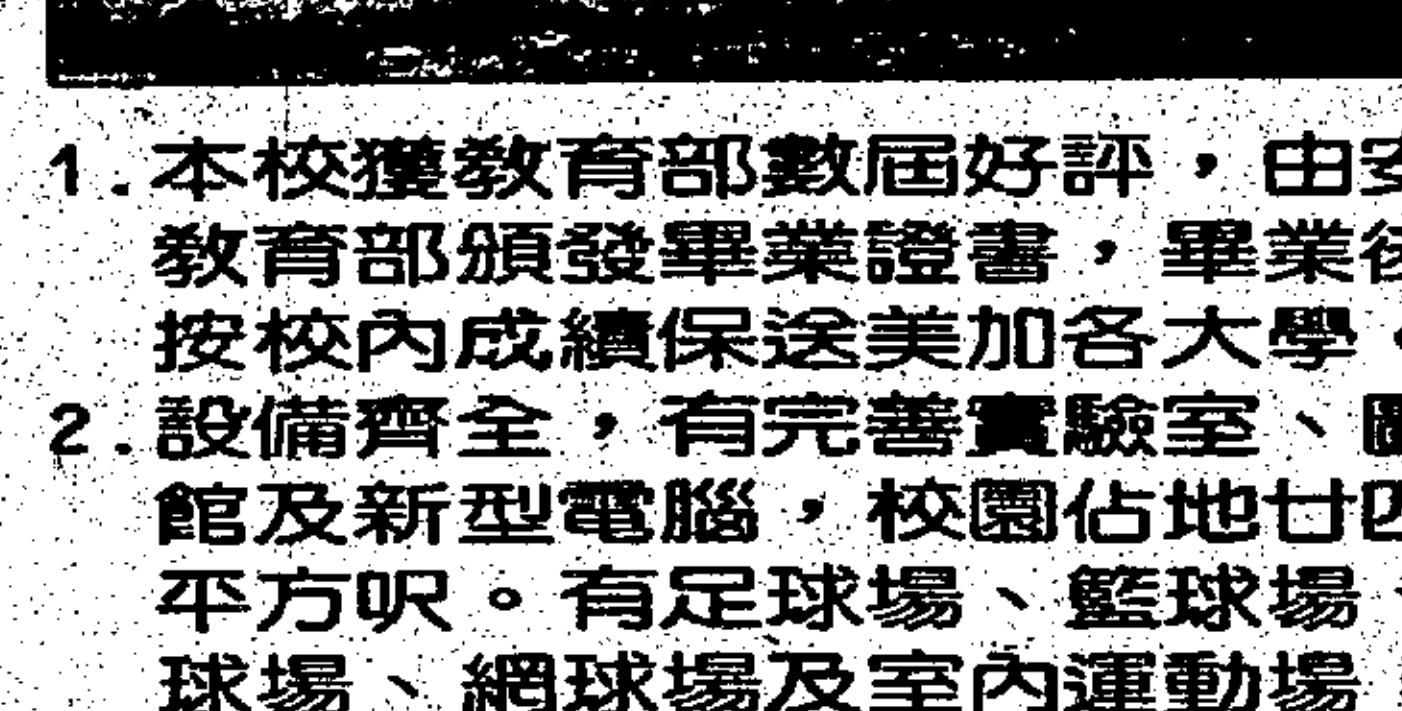

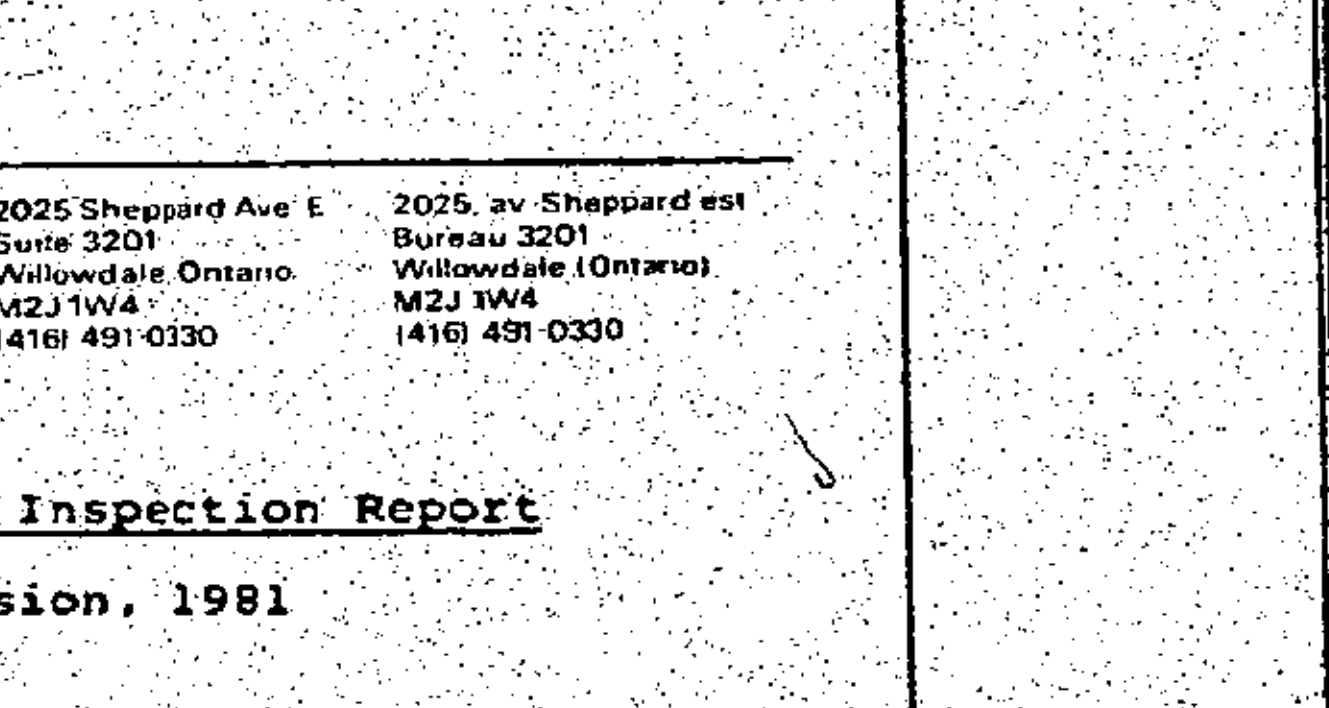
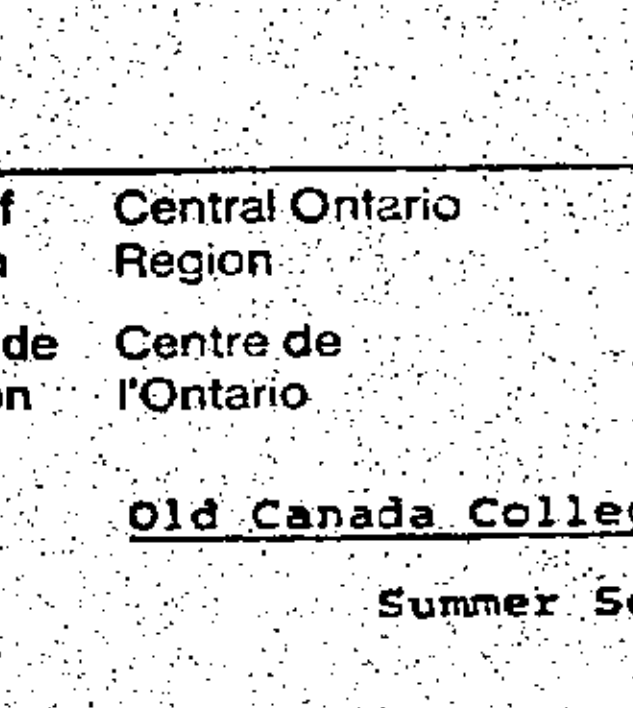





加拿大升學注意



- 本校獲教育部數屆好評，由安省教育部頒發畢業證書，畢業後可按校內成績保送美加各大學。
- 設備齊全，有完善實驗室、圖書館及新型電腦，校園佔地廿四萬平方呎。有足球場、籃球場、壘球場、網球場及室內運動場，並設有學生宿舍。
- 師資優良，由安大略省教育界知名人士、前政府中學校長及主任教師擔任。
- 校董由加到港解答一切升學問題，歡迎家長及同學查詢。

香港辦事處：
尖沙咀山道20號
錦興大廈10字1001C室
電話：3-7215682 3-7216861



毒品爲害必須撲
港生對此日益益

全港中小生反毒徵文海報設
參賽須先深入探討知之更

香港學生對海報反毒品爲害社會一平頭

實在有非常偉大之意義，希望學生能申請到加拿大，升學前，多搜集資料，以免臨時發生嚴重問題。

加拿大振太堡教育局為一小學機構，屬下有招收小學一至四年級學生，或已移民到加拿大學生之新學年。至於費用方面，每學年收取三千八百六十四元，加稅此款，此學年比較其他學校為低，政府學校，因為在過去，曾去政府學校，小孩，在過去年，沒收海外學生，故此很少去收海外學生，故此政府可收錢法外款，政府學

減切

關切

賽反映

戒絕更切

育學生在去取得學位

生學年每年下降百分之六，並且這個趨勢預算會繼續到一九八九年。來所以政府教育當局要應付這次招收海外學生。

招生手續已開始，接受報名，六月五日香港明珠小學進行考試。(敬)

女青年會

大馬路一號 電話：265599
 中環區 (德輔道中) 康翠園對面

暑期商科班 學費全免
 簿記、信託、貨物、進出口貿易、簿籍、文書、珠算、打字。

上課時間：逢星期一至五
 開課日期：一九八二年六月十四日

人學資格：中五程度

班 班 班
 健康 健美 班

重 生 日 中 學

增 辦 中 六 預 科

招 生 通 告

日校：中六新生(高等程度會考)、中五重讀生、中四、五文理商科新生、小一至中三各級新生
 夜校：英中P. 4至F. 5新生(保送會考)
 英專初學至F. 5(保送會考)、商科
 校址：觀塘輔仁街90號 電話：3-419644

屯門資助中學

聘請教師任教女生體育、英文、家政、社會科等。申請人需具教育學院或認可大學學位，以基督教徒為佳。申請於六月四日前親筆以中文、英文詳列資格、履歷、電話及諮詢人兩名，並附最近兩張近照函寄僑日報信箱525號。

大多倫多 劍橋書院

為加拿大大學預科課程，現開生。

班及高級中學。
 好，大學入學率達90%
 國之內。
 室，禮堂，圖書館及各
 及生活細節。
 及八月三個月期。
 及十月加設特別電腦班。

僑商學書院

址719 號銀都商業大廈
 座3字)
 953113。

POORSET HOUSE COLLEGE

1531, WEST 15TH AVE., VANCOUVER
 BRITISH COLUMBIA, CANADA. V6J 2K5

收本年九月及明年一月新生，10，11及12班
 3學歷以上可以申請入學
 設有英文特別課程，提高學生水準
 照適中，設備完善
 省教育司署立案
 理環境優越，氣候溫和

辦 事 處

星光行1525室 香港德輔道中40號
 生治 通明大廈202 / 3 室
 3—672957 謝先生治 電話6-265627-9

康樂家庭

推廣全港青少年德育 兒童講故事比賽

女青年會青年工作及社區服務部

比賽分高初兩組內容可自選或創作

【本報訊】女青年會青年工作及社區服務部，為推廣全港青少年德育，特舉辦「兒童講故事比賽」。比賽分高、初兩組，內容可自選或創作。比賽日期定於六月廿九日（星期日）下午二時至四時，在該會青年會舉行。歡迎全港青少年踴躍參加。

從訂婚到結婚

一夫一妻制最能促進夫婦

【本報訊】由本報主辦，由社會學系教授主講之「從訂婚到結婚」講座，將於六月廿九日（星期日）下午二時至四時，在該會青年會舉行。講座內容包括：訂婚的意義、結婚的準備、夫妻關係的處理等。歡迎有興趣人士參加。

李旋華籌辦 慈善餐舞會

【本報訊】李旋華女士為籌募慈善經費，特於六月廿九日（星期日）晚上八時，在該會青年會舉行「慈善餐舞會」。歡迎各界人士參加。

青少年營

【本報訊】青少年營將於六月廿九日（星期日）下午二時至四時，在該會青年會舉行。歡迎青少年參加。

青少年營

【本報訊】青少年營將於六月廿九日（星期日）下午二時至四時，在該會青年會舉行。歡迎青少年參加。

青少年營

【本報訊】青少年營將於六月廿九日（星期日）下午二時至四時，在該會青年會舉行。歡迎青少年參加。

婚姻與家庭

【本報訊】婚姻與家庭是社會的基礎，也是個人幸福的關鍵。本報特設「婚姻與家庭」專欄，為讀者提供有關婚姻、家庭、育兒等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

努力讀書求進取

【本報訊】努力讀書是求學進步的途徑。本報特設「努力讀書求進取」專欄，為讀者提供有關學習、考試、進修等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

唐姨姨

【本報訊】唐姨姨是本報的一位專欄作家，她以幽默、生動的筆觸，為讀者提供有關生活、社會、文化等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

電影與生活

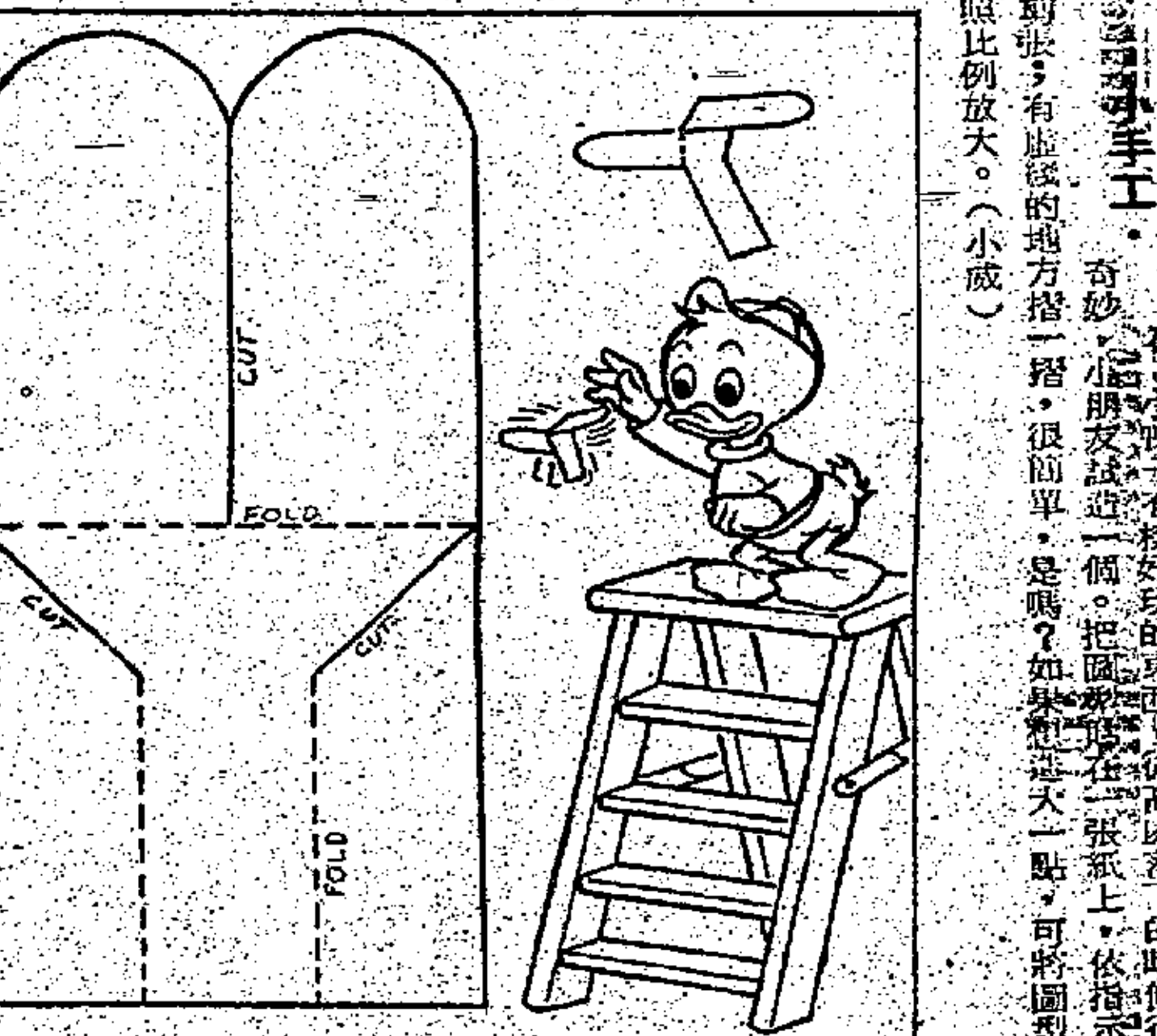
【本報訊】電影是生活的一面鏡子。本報特設「電影與生活」專欄，為讀者提供有關電影、影視、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。



努力讀書求進取

【本報訊】努力讀書是求學進步的途徑。本報特設「努力讀書求進取」專欄，為讀者提供有關學習、考試、進修等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

唐姨姨

【本報訊】唐姨姨是本報的一位專欄作家，她以幽默、生動的筆觸，為讀者提供有關生活、社會、文化等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

電影與生活

【本報訊】電影是生活的一面鏡子。本報特設「電影與生活」專欄，為讀者提供有關電影、影視、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

香港第一台

【本報訊】香港第一台是本報的一個專欄，為讀者提供有關香港社會、文化、娛樂等方面的資訊及建議。歡迎讀者踴躍投稿。

請長期訂閱

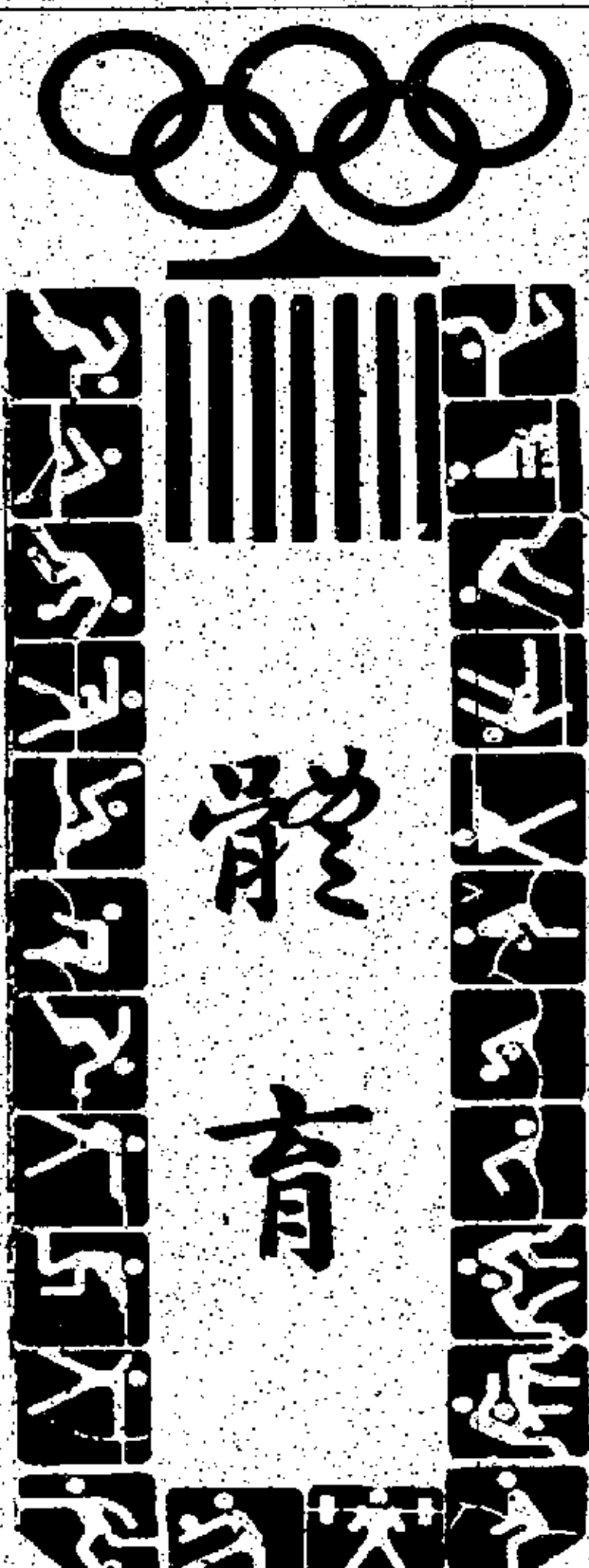
歷史悠久 新聞豐富 包羅萬有 經濟報導 專刊豐富 新穎獨特 印刷精美 隨報附送 不另收費

報日僑華

訂閱電話：5-491181

請撥電話 5-462583

惠刊本報分類廣告



昨夜旺角場聯賽高潮迭起 精工險勝海蜂

海蜂以二比〇三比二領先上半場

【本報訊】昨晚在旺角體育場舉行的足球聯賽，高潮迭起，精彩紛呈。精工隊與海蜂隊的比賽，更是全場焦點。上半場，海蜂隊以二比〇領先，下半場，精工隊以三比二反超，最終以二比〇獲勝。

昨晚的比賽，雙方在場上展開了激烈的爭奪。海蜂隊在上半場表現出色，兩次攻入對方球門，將精工隊壓迫在後場。精工隊在下半場展現了強大的進攻實力，三次攻入對方球門，最終以二比〇獲勝。

意大隊公佈廿二世盃國脚

【本報訊】意大利國家足球隊公佈了參加第二十二屆世界盃足球賽的國腳名單。名單中包括了多名在歐洲盃賽中表現出色的球員，如皮奧爾、里維拉、羅西等。

意大利隊的主帥羅西尼表示，這支球隊將全力以赴，爭取在第二十二屆世界盃中取得好成績。

柏迪加膝傷未癒 將不會赴西班牙

【本報訊】意大利國家足球隊的前鋒柏迪加，因膝部受傷，目前尚未痊癒。據悉，柏迪加將不會參加即將舉行的第二十二屆世界盃足球賽。

柏迪加在球隊中擔任重要角色，他的缺席對意大利隊的進攻實力將產生一定影響。

歐洲盃總決賽 維拉今撼拜仁

【本報訊】歐洲盃足球賽的總決賽將於今晚在柏林舉行。維拉隊將對陣德國隊，這場比賽備受矚目。

維拉隊在比賽中表現出色，一路過關斬將進入決賽。德國隊則是歐洲盃的衛冕冠軍，雙方在決賽中將展開激烈的爭奪。

亞細亞城市女籃賽 七屆亞洲青年籃球錦標賽

【本報訊】第七屆亞洲青年籃球錦標賽將於近日在東京舉行。來自亞洲各地的青年球隊將參加這項盛事。

這項比賽旨在促進亞洲青年籃球運動的發展，提高球員的技術水平。

活確效力科隆約滿 下屆回國投阿仙奴

【本報訊】效力於科隆隊的球員活確，其合約即將到期。據悉，他將在下一屆賽季返回中國，加盟阿仙奴隊。

活確在科隆隊期間表現出色，為球隊做出了重要貢獻。

歐洲盃總決賽 維拉今撼拜仁

【本報訊】歐洲盃足球賽的總決賽將於今晚在柏林舉行。維拉隊將對陣德國隊，這場比賽備受矚目。

維拉隊在比賽中表現出色，一路過關斬將進入決賽。德國隊則是歐洲盃的衛冕冠軍，雙方在決賽中將展開激烈的爭奪。

籌委會長沙撲達保證 世盃賽住宿費 不會過份高昂

【本報訊】長沙世界盃賽籌備委員會負責人表示，將確保參賽球隊的住宿費用合理，不會過份高昂。

委員會表示，將盡最大努力為球隊提供優質的服務，確保比賽順利進行。

蘇格蘭僅挫威爾斯 大不列顛足球比賽

【本報訊】在昨晚舉行的足球比賽中，蘇格蘭隊僅以微弱優勢擊敗了威爾斯隊。

這場比賽競爭激烈，雙方在場上展開了激烈的爭奪。

獨木舟水球賽 晨輝保持長勝

【本報訊】在昨晚舉行的獨木舟水球比賽中，晨輝隊保持了長勝紀錄。

晨輝隊在比賽中展現了強大的實力，以壓倒性優勢獲勝。

蘇聯體委強調 不讓布寧出國

【本報訊】蘇聯體育委員會強調，將不允許布寧離開國家參加國際比賽。

委員會表示，布寧是國家的重要資產，必須留在國內為國家效力。

英足總廿七日重賽 加時再和互射十二碼

【本報訊】英格蘭足球總協會宣佈，將於本月二十七日重賽一場比賽。如果加時賽仍未分出勝負，將進行十二碼射球。

這場比賽備受關注，雙方球員都將全力以赴。

下奧選將到告禁藥 屆會手收警信用

【本報訊】奧委會表示，將在下屆奧運會上加強對禁藥的檢查，確保比賽的公平性。

奧委會呼籲運動員遵守禁藥規定，維護體育精神。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

六屆亞洲乒賽 大熱門均得勝

【本報訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽圓滿結束，所有大熱門選手均獲得了勝利。

比賽競爭激烈，選手們展現了高超的技術水平。

娛樂圈

十二年導演生涯是苦是甜 把青春全賣給邵氏 孫仲望約滿後離去

自認拍片很有商業價值，這多年來沒有一部片不賣錢；也不怕新人沖擊，拍片題材追得上時代。

孫仲望在邵氏二十多年了，與他共事的人，無不稱頌他的導演才華。他拍片時，他會說：「把青春全賣給邵氏了。」

他拍片時，他會說：「把青春全賣給邵氏了。」



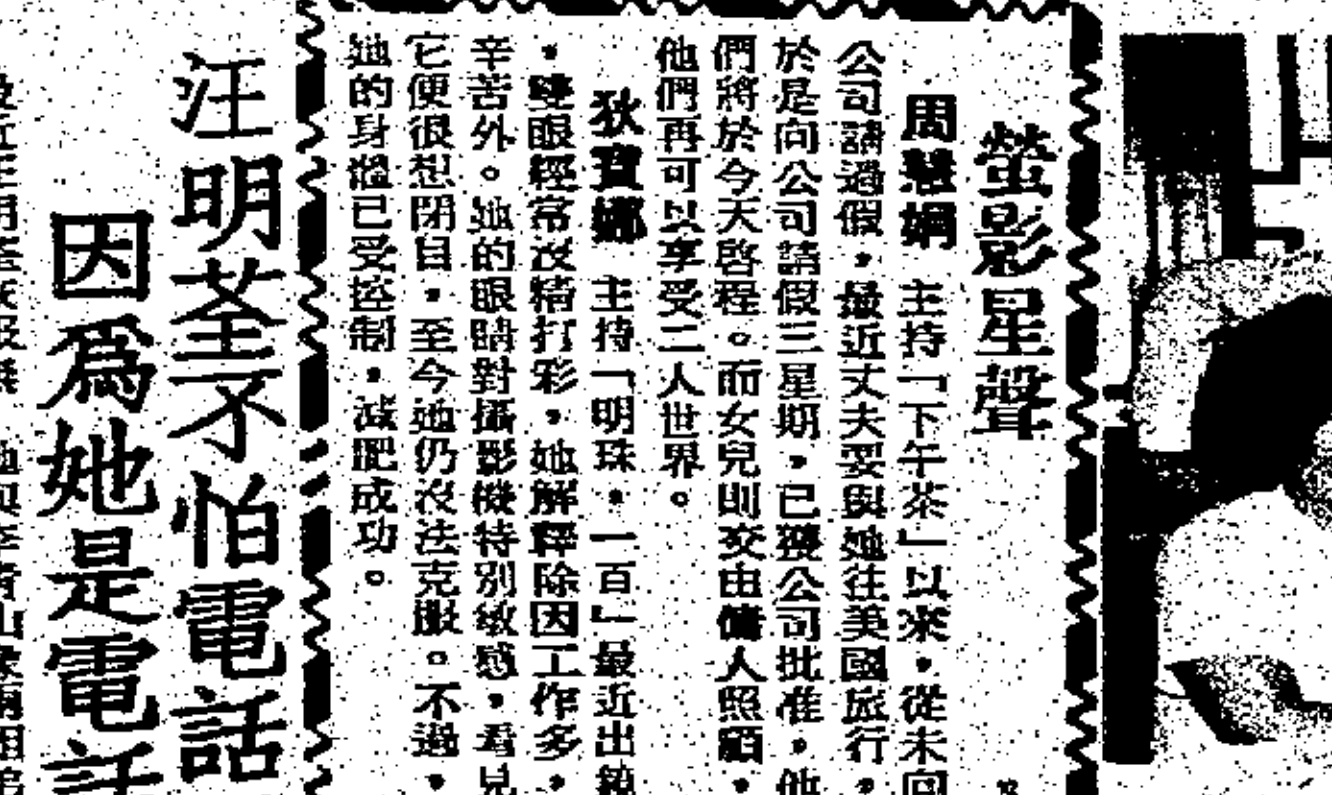
徐少強重返麗的 兩年內不再結婚

徐少強重返麗的，兩年內不再結婚。徐少強在麗的拍了兩年，拍了不少好戲，拍了不少好戲。



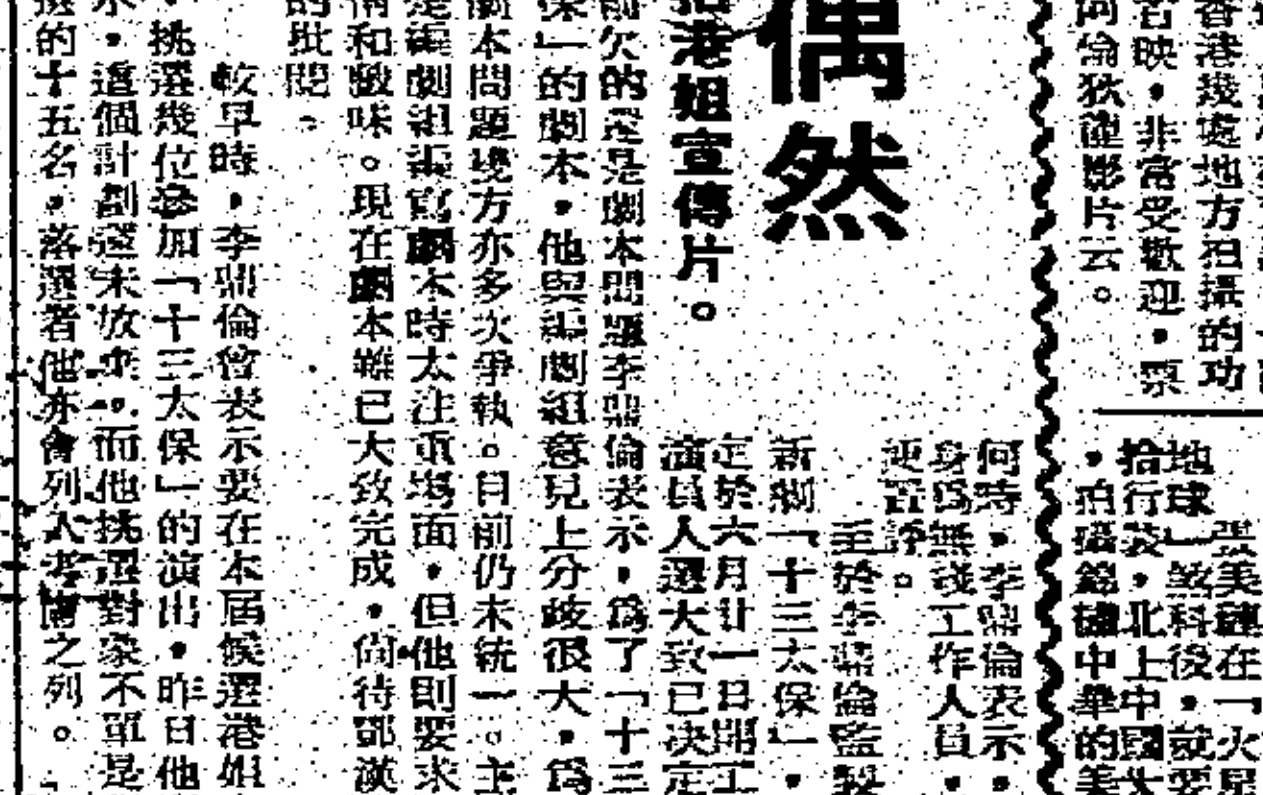
「金龍」演出在即 昨全體團讀劇本

「金龍」演出在即，昨全體團讀劇本。金龍劇團全體團員，昨天下午在劇團辦公室，全體團讀劇本。



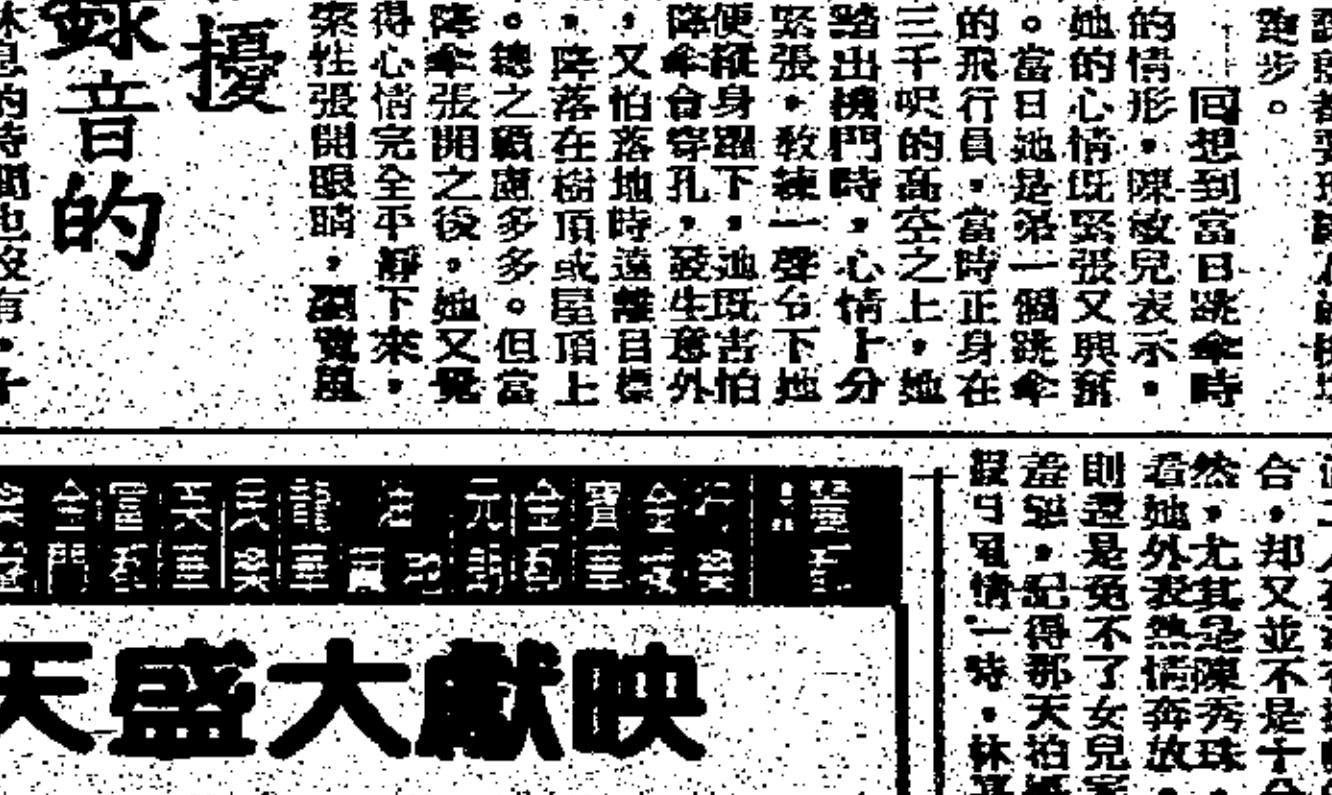
呂小龍自康城返 談「凶終」咸水史

呂小龍自康城返，談「凶終」咸水史。呂小龍在康城拍了兩年，拍了不少好戲，拍了不少好戲。



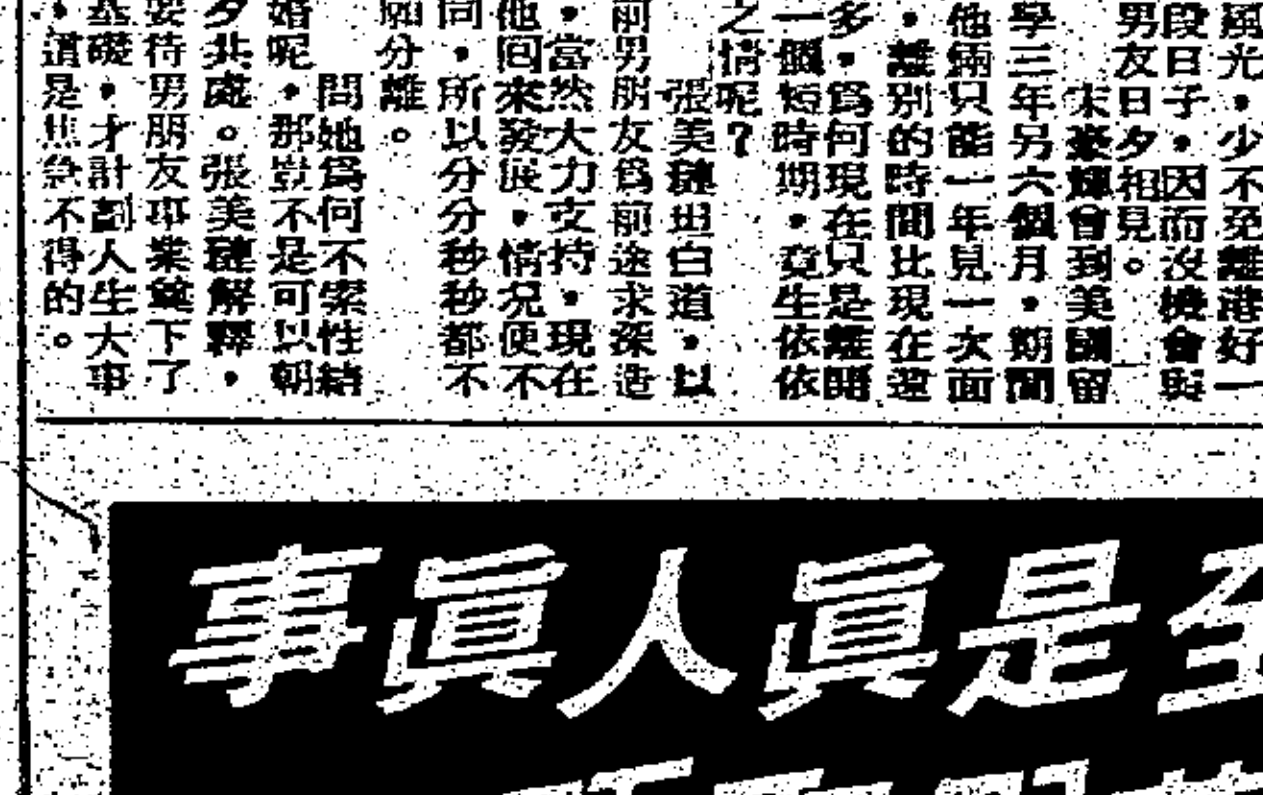
陳敏兒表演跳傘 到石崗與英軍一同受訓

陳敏兒表演跳傘，到石崗與英軍一同受訓。陳敏兒在石崗與英軍一同受訓，表演跳傘。



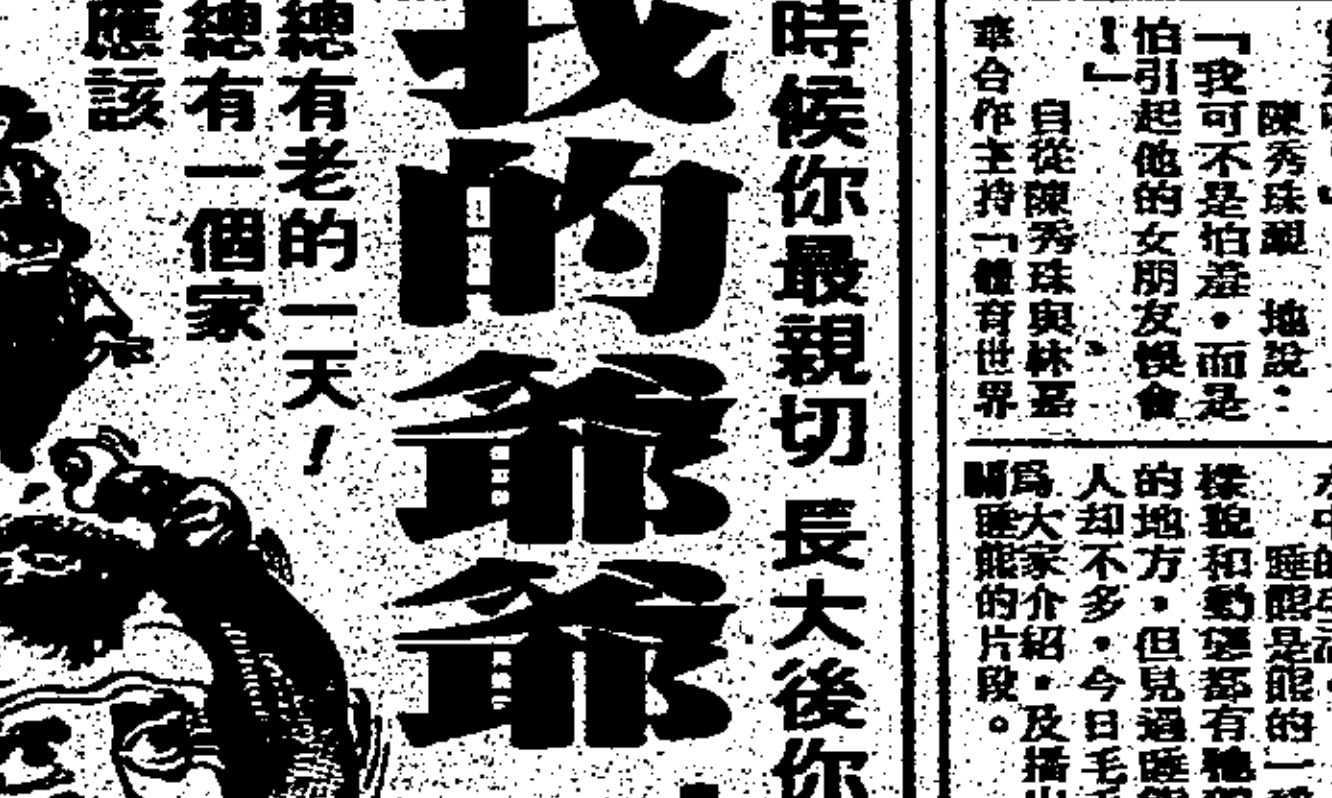
汪明荃不怕電話騷擾 因為她是電話錄音的

汪明荃不怕電話騷擾，因為她是電話錄音的。汪明荃在電話錄音時，不怕電話騷擾。



劉雪華的長處 胆大、好奇、敢搏

劉雪華的長處，胆大、好奇、敢搏。劉雪華在拍片時，膽大、好奇、敢搏。



張美琪北上大陸 捨不得與男友分開

張美琪北上大陸，捨不得與男友分開。張美琪北上大陸，捨不得與男友分開。



陳敏兒表演跳傘 到石崗與英軍一同受訓

陳敏兒表演跳傘，到石崗與英軍一同受訓。陳敏兒在石崗與英軍一同受訓，表演跳傘。



汪明荃不怕電話騷擾 因為她是電話錄音的

汪明荃不怕電話騷擾，因為她是電話錄音的。汪明荃在電話錄音時，不怕電話騷擾。



姜大衛工作態度差 「琥珀」編導有怨言

姜大衛工作態度差，「琥珀」編導有怨言。姜大衛在拍片時，工作態度差，編導有怨言。



吳思遠 羅文 主演 摩登雜差

吳思遠 羅文 主演，摩登雜差。吳思遠和羅文主演，摩登雜差。



鬼魅來劇台演母女 鬼魅來劇台演母女

鬼魅來劇台演母女，鬼魅來劇台演母女。鬼魅來劇台演母女。



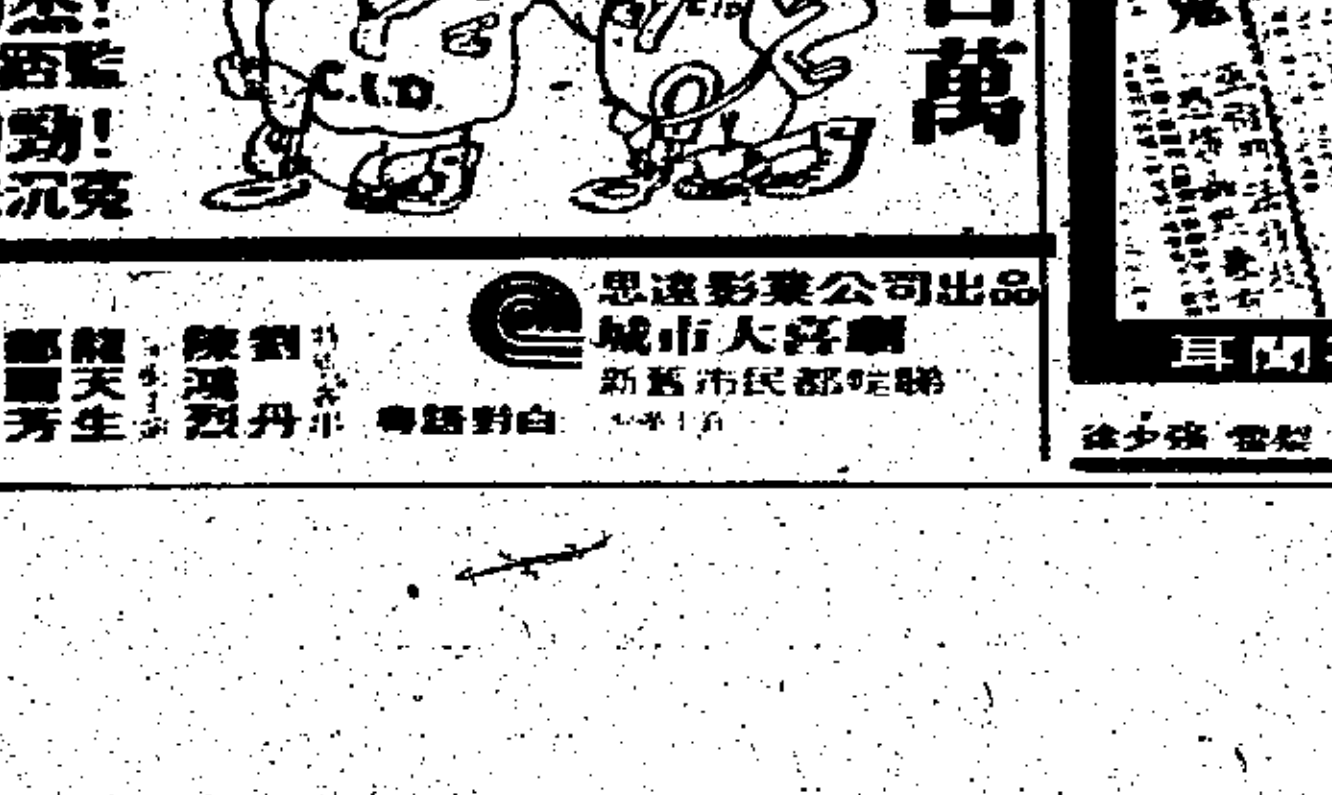
阿輝出更，夠勁！ 肥開升官，夠太！

阿輝出更，夠勁！肥開升官，夠太！阿輝出更，夠勁！肥開升官，夠太！



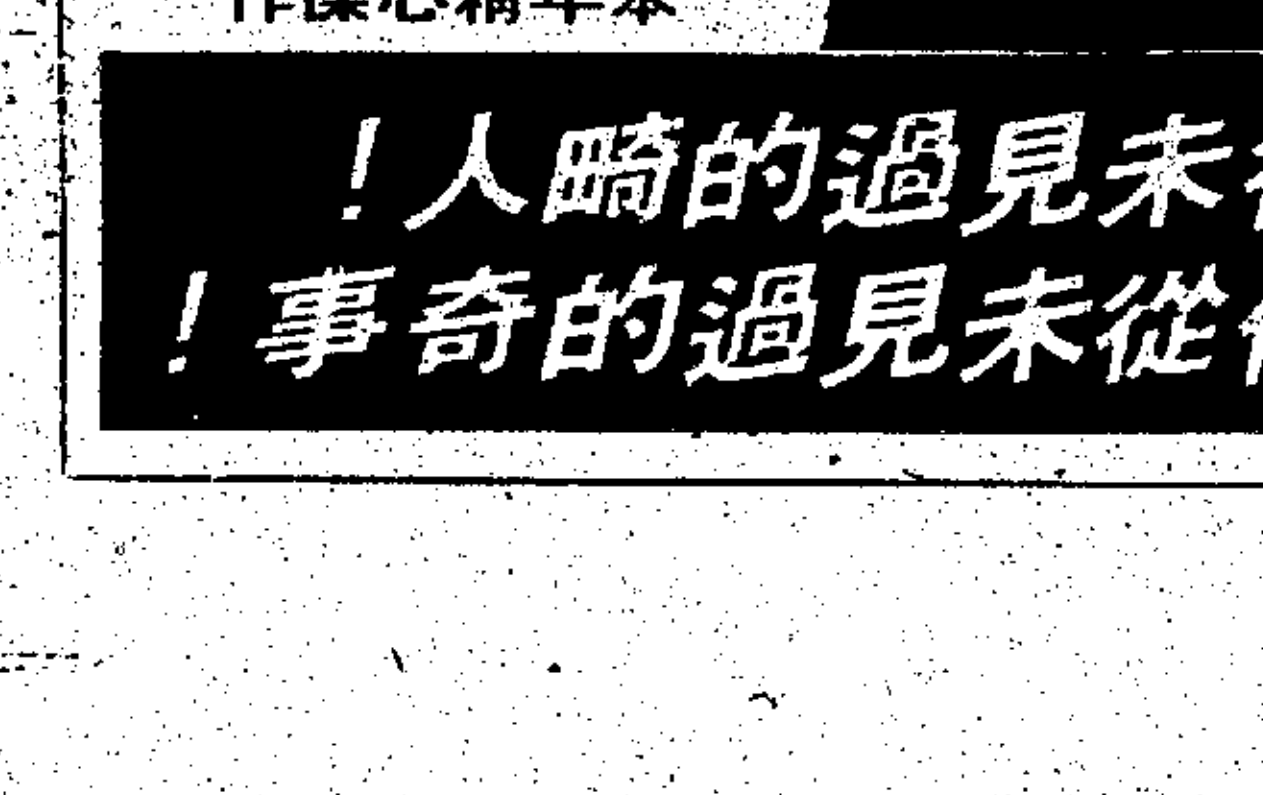
最後二天 影評人大談「琥珀」

最後二天，影評人大談「琥珀」。影評人大談「琥珀」。



阿輝出更，夠勁！ 肥開升官，夠太！

阿輝出更，夠勁！肥開升官，夠太！阿輝出更，夠勁！肥開升官，夠太！



事真人真是全 巧取假花無絕

銀都 南華 金冠 華盛頓 利舞台
珠新 宇華 國寶
江光 宙都 寶

天明

入加期下台舞利

歷時三年
珍貴無比

天與地

Being Different

是世界上最難得
得同情愛護的金夏利
一群，他們雖有像
缺陷，却是殘而大獎
不廢工作技巧
尤勝常人！

導演 斯基
作傑心精年本

！人畸的過見未從你有 ！事奇的過見未從你有

後天盛大獻映

我的爺爺

你總有一個家
你總有一個家

摩登雜差

阿輝出更，夠勁！
肥開升官，夠太！
女大律，夠勁！
一妙計洗沉冤

阿輝出更，夠勁！
肥開升官，夠太！
女大律，夠勁！
一妙計洗沉冤

陳敏兒表演跳傘 到石崗與英軍一同受訓

姜大衛工作態度差 「琥珀」編導有怨言

鬼魅來劇台演母女 鬼魅來劇台演母女

最後二天 影評人大談「琥珀」

華僑文化

趙世光趙令彬父子 國畫佳作今起公展

昨由康治平文化專員主持揭幕

【本報訊】趙世光趙令彬父子國畫展，昨（廿六）日下午二時，在康治平文化專員主持下，隆重揭幕。趙世光先生為著名畫家，其子趙令彬亦為畫壇新秀。此次展覽，共展出父子二人之國畫作品五十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。



趙世光趙令彬父子國畫佳作今起公展

名家李秀奎畫展

展覽三天昨圓滿

【本報訊】名家李秀奎畫展，自（廿四）日起至（廿六）日止，共展三天，昨（廿六）日圓滿結束。李秀奎先生為著名畫家，此次展覽，共展出其近年之國畫作品三十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。



名家李秀奎畫展

展出的話

趙世光

我們此次到美國來，是受康治平文化專員之聘，在康治平文化專員辦事處展出。在展出之前，我們曾接到康治平文化專員之邀請，感到非常榮幸。此次展覽，共展出父子二人之國畫作品五十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

【胡國光題詞】趙世光先生，畫壇新秀，此次展覽，共展出父子二人之國畫作品五十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

情操高尚 墨跡精妙

紀念畫家趙世光趙令彬父子

【本報訊】趙世光趙令彬父子國畫展，自（廿四）日起至（廿六）日止，共展三天，昨（廿六）日圓滿結束。李秀奎先生為著名畫家，此次展覽，共展出其近年之國畫作品三十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。



名家李秀奎畫展

香港與洋務運動之關係

讀後

該書係黃振權先生著，由香港大學出版。內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

【本報訊】趙世光趙令彬父子國畫展，自（廿四）日起至（廿六）日止，共展三天，昨（廿六）日圓滿結束。李秀奎先生為著名畫家，此次展覽，共展出其近年之國畫作品三十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

【本報訊】趙世光趙令彬父子國畫展，自（廿四）日起至（廿六）日止，共展三天，昨（廿六）日圓滿結束。李秀奎先生為著名畫家，此次展覽，共展出其近年之國畫作品三十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

【本報訊】趙世光趙令彬父子國畫展，自（廿四）日起至（廿六）日止，共展三天，昨（廿六）日圓滿結束。李秀奎先生為著名畫家，此次展覽，共展出其近年之國畫作品三十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

介紹幾本日本漢文學史

答幾位讀者要求

（一）日本漢文學史，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

【本報訊】趙世光趙令彬父子國畫展，自（廿四）日起至（廿六）日止，共展三天，昨（廿六）日圓滿結束。李秀奎先生為著名畫家，此次展覽，共展出其近年之國畫作品三十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

【本報訊】趙世光趙令彬父子國畫展，自（廿四）日起至（廿六）日止，共展三天，昨（廿六）日圓滿結束。李秀奎先生為著名畫家，此次展覽，共展出其近年之國畫作品三十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

【本報訊】趙世光趙令彬父子國畫展，自（廿四）日起至（廿六）日止，共展三天，昨（廿六）日圓滿結束。李秀奎先生為著名畫家，此次展覽，共展出其近年之國畫作品三十餘幅，內容豐富，風格獨特，展現了華僑文化藝術之精華。展覽地點：康治平文化專員辦事處。

選擇旅遊

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化邨，鱷魚湖，泰皇夏宮，古都大城，清邁，雙龍寺，素貼山，美山宮等，多路在總會，住宿芭堤雅酒店。

天天出發

大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。

豪華彩虹假期
HK\$2,880 九州七天 **HK\$2,790**
出發 逢星期四出發
 象、奈良、京都、
 富士山、箱根、
 子彈快車、
 演。
稅\$80

暢遊鹿兒島、破陸園、竊島、
 宮崎、磁石火車試驗場、
 野生動物園、別墅放牧群、
 阿蘇火山、熊本古城、福岡等
 欣賞夜總會及劇場表演。

酒店 + 機票

台北 **\$1,009**
 曼谷 **\$1,750**
 香港 **\$9,150**

利虹假期有限公司 (星期日及公眾假期照常辦公)
總行：九龍彌敦道118號美麗華酒店
樂富商場125至166室 電話：**3-695121 3-674192**

漢城・仁川
華克山

大 \$2198
期日出發
名勝景福宮、
北* **請
旅行**

★假日及公眾假期照常辦公★

日本・本州・富士山・日光・九州・鹿児島

遍遊：熊本・霧島・櫻島・指宿・宮崎・別府・雲仙
 阿蘇活火山・長崎・天草五橋・八大地獄等名勝地方
 數晚不同情調夜總會 早機直航福岡
豪華八天 \$3190
 住宿：全九州最豪華之酒店，包括指宿觀光・霧島林田・別府杉乃井等
 逢星期六、日
 專人領隊・獨立成團
 國泰航空公司鼎力贊助

<h1>全泰國</h1>		曼谷、 清邁	桂河橋 芭堤雅
高天 級華	\$1750	清邁 曼谷	\$2090
<p>全港獨有：①長勝灘 ②仙猴山 ③伊甸菓園 ④泰國迪士尼樂園 ⑤芭堤雅嘉樂斯</p> <p>酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓</p> <p>*三晚芭堤雅、六次高級夜總會、節目全港最多、膳食全港最靚。 *曼谷住最高級之MANHATTAN、芭堤雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL。 *乘泰航、早機返。</p>			
			天天出發

DATA 香港中環德輔道中106—108號鴻德大廈五樓
39.1020 電話：5-436311-5 5-431414 5-437067
保險

星馬檳城	7天	\$ 2599
星馬關丹	7天	\$ 2699
泰星馬	10天	\$ 2999
星馬泰	12天	\$ 3590
印尼	7天	\$ 3190
逢週一、三、四、六、日出發		

總行地址：中國銀行大廈銀行中心 05樓 電話：846484 848555 848666
 寧、分社：中國銀行大廈地下層 電話：431635 432708 431406
 廈門分社：中國銀行大廈 05樓 電話：23490 43063 7306

星馬泰 由1972年開始，本社之星馬泰旅行團已圓滿全港，參加人數超過五十萬人，走過星馬泰三邦十餘名城，包括曼谷、芭提雅、布吉島、曼谷牙清、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等名城，新加坡及曼谷永安分社直營，保證參加者個個滿意而歸。

星馬泰十二天豪華團	\$ 3580	5月18日, 6月15日, 7月21, 25, 28, 31
泰馬星十二天豪華團	\$ 3580	5月14日, 6月11日, 7月20, 24, 28
泰馬星十二天豪華團	\$ 3380	逢星期四出發
馬星泰十天超級豪華團	\$ 3680	5月13日, 6月10日, 7月15, 22日

選擇旅遊

旺角分社：彌敦道 636號銀行中心1015室 電話 3 846484 846555 846557
荃灣分社：青山道廣東銀行大廈地下 電話0-432631 432708 431406
澳門分社：新馬路大豐銀行大廈 303室 電話83901 83905 77701

菲律賓
 乘搭菲律賓航空公司（非包機）往返馬尼拉，暢遊大富
 郡、百島、碧瑤、錫島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝
 灘急流瀑布，千島縮影等名勝，住宿五星級大酒店
菲律賓七天豪華團
 \$ 1890 逢星期五、日出發
菲律賓六天豪華團
 \$ 1790 逢星期一、四出發

康泰美加高級豪華團

觀光團高級豪華*探親團妥善安排

乘搭中華747SP豪華客機 (回程可延期返港)

遍遊：夏威夷、珍珠港、洛杉磯、迪斯尼樂園、紐約、拉斯維加斯賭城、三藩市、金門橋、荷里活環球影城、華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布

1. 美國西岸八天觀光/探親團	\$ 6990	5. 美加東岸八天觀光/探親團	\$ 10390
2. 美國西岸八天豪華觀光團	\$ 7390	6. 美加東岸十六天大聯遊	\$ 14990
3. 美國西岸賭城十天豪華觀光團	\$ 8290	7. 夏威夷八天列島聯遊	\$ 5880
4. 美加西岸十一天豪華觀光團	\$ 9990		

行程充實*節目豐富

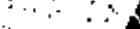
逢星期一、三、五出發 (獨家主辦, 本社領隊帶足全程)

● (乘搭中華豪華客機) 逢星期二、四、五、六出發

*** 華航兩程內陸機(台北—花蓮、花蓮—台北)絕無取巧***
*** 真正增加成本300，減少行車時間16小時***
 * 行程穩，早機去，晚機返，回程可自由停留台北，早午晚機任君選擇。
 * 全程住宿希爾頓、三佳、統帥、華園、阿里山賓館，來來香格里拉等一流大酒店。
 * 四晚豪華夜總會，節目最豐富，勝食敢誇一洗。
 * 專人領隊，沿途忠誠服務，名符其實之高級豪華享受。

佳運旅行社 3-953227-0
 5-215494-6

香港德輔道中19號C環球商場303室 5-216131-4
九龍彌敦道343 永安置業大廈1301 (大華戲院對面) 3-323661-6 (假日照常)

美加西岸豪華團 9天\$6989 13天\$10,389 

暢遊檀香山，鑽石山頭，伊奧蘭尼皇宮，洛杉磯，和路達斯尼奧皇宮，聖地牙哥，獅子人自然野生區，環遊群島，太平洋國家，綠島，三藩市，金門大橋，雙峯山，漁人碼頭，舊金山，丹佛山國家公園，綠島，華人鎮獄，住宿一流豪華大酒店。

- * 來賓送新航美事747 珍寶奇機，直飛夏威夷，節省八小時飛行時間。
- * 早機到，晚機返。觀光時間最充足。
- * 方便探親，機票可停留120天，港滬將可停留三藩市，夏威夷，東京及台北。
- * 取價特別，增辦超值享受。

逢星期六出發 本公司免費代辦簽證，免往領事館輪候，快捷妥當

真正台灣觀光局審定甲種旅行社，香港直營，薄利多銷，絕不臨時加價

第一天：日月潭、彰化大佛、嘉義-阿里山	阿里山賓館
第二天：阿里山-嘉義-台南-高雄-澄清湖-京王夜總會	華國大飯店
第三天：高雄-佛光山-溪頭-台北	全國大飯店
第四天：台北-梨山-天祥-太魯閣-花蓮-文化村夜總會	統帥大飯店
第五天：花蓮-國內機-故宮-忠烈祠-野柳-翡翠堡	假日HOLIDAY INN
第六天：台北-陽明山-中華陶瓷廠-夜總會	三陽大飯店
第七天：台北-夜巒谷-不肖夜會	
第八天：香港(團員可自由停留、不另收費)	

逢星期二、五、六飛亞航直飛臺客機 早機出發晚返港 時間最足

九龍彌敦道608號總統商業大廈603室
即總統購物中心樓上 朝九晚七·假日照常

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭博、百勝灘急流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團並採用 **Philippine Airlines A300型豪華噴射客機**，團獨獨立，百包機可比。專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。

逢星期六、日、一、二出發

七天特價 \$1990 **六天特價 \$1890**

特快簽證
星三
全泰國 清邁八天 \$2190 曼谷七天 \$1750
 逢星期一、四、日出發 (清邁——曼谷內陸機)

馬泰專線
 逢星期三、四、六出發 (如遇曼谷門牌)
 暢遊：清邁、泰皇宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮
 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園
 住宿：曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店
清邁團天天出發
 全程一流大酒店・多晚豪華夜總會
星馬泰特快簽證・機票+酒店天天出發
 平價機票

<h1>台灣豪華彩虹假期</h1>		七天 \$1,690 九天 \$1,890
<p>轉遊台北市，故宮，陽明山，野柳，日月潭，溪頭，嘉義，高雄，澄清湖，佛光山，台南，潭化，台中，彰化，橫濱公路，天祥，花蓮，不羅村野生動物園，石門水庫等。</p> <p>欣賞夜總會表演。</p>		<h2>酒店 + 機票</h2> <p>台北 \$1,009 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449</p>
<p>① 乘新航747豪華客機。 ② 花蓮至台北，乘內陸機，縮短行車時間。 ③ 精選行程，遍遊寶島名勝。 ④ 住統一等一流大酒店。</p> <h3>天天出發</h3>		

彩虹假期有限公司 (星期日及公眾假期照常辦公)
總行：九龍彌敦道118號 美施華酒店
樂富商場125至166室 電話：**3-695121 3-674192**

方便讀者 選擇旅遊


馬 星
聖陶沙·雲頂高原
七天高級豪華團
●乘新航747,舒適省時

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

鹿兒島九州列島豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎、自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、(本州)東京、富士山(日本迪士尼樂園)、購物中心銀座。全程一流大酒店，鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

逢星期四九州七天	\$2990
逢星期一、三九州八天	\$3290
逢星期六九州九天	\$3690



忠誠服務・絕不取巧・貨真價實・難迎比較

台灣花蓮四天豪華團 \$1098

第一天：香港-台北-中正紀念堂-豪華住宿
第二天：台北-北回歸線-花蓮-大野-文化村夜總會
第三天：花蓮-內陸機-台北-故宮-陽明山-野生動物園
第四天：台北-香港（團員可自由選購，不列收費）

二陽大飯店
海濱大飯店
三陽大飯店

五天團 台北入高雄走 \$1298 七天團 環島豪華團 \$1498

台北機票十酒店 四天三晚 天天出發
豪華人車房 \$799

703A 5-216409 尖沙咀：海防道34號寶豐大廈4字D座 3-699393
245室 3-303271 寧波：街市街8號地下 0-408228

暑期
台灣十一天\$ 1690
7月20、27、8月3、10、17、24
環島暢遊台灣各大名勝
專人領隊 超值享受
雙十節十四天\$ 2090
歡迎社團同業洽詢
代理各大航空公司機票

桂林

足4天6月 6, 10, 17, 24日 \$ 158
 7月 11, 15, 22, 24, 29, 31日 \$ 166
 8月 5, 12, 19, 26日
 全部採用三程飛機・船返

廣州

從化・天湖 3天 \$ 480
 西樵・順德 3天 \$ 450
 星湖・鼎湖 3天 \$ 490
 逢星期五 空調車去 船

北京 六天直航團

直航機往返北京，保證住宿冷氣雙人套房，品嘗全
德、北京烤鴨及頤和園風味餐，專人領隊，依期出發
遍遊：天安門、故宮、人民大會堂、北海公園、頤和園
長城、碧雲寺、王府井、天壇、十三陵、地下城等
名勝。

7月2, 28日
8月2, 7, 12, 17, 22, 27日
9月1, 6, 11, 16, 21, 26日

\$3,088-


順通旅運公司

石岐 江門、新會 星期五 3天團\$490
 新會、台山 星期五 4天團\$590
 台山、溫泉 星期六 2天團\$440

特設龍江、江門、台山溫泉 (江門飛翔船送)
 星期五、三 日 \$688
 逢星、期兩、廣州 (星期輪往返4晚3日)
 逢星期一、四 \$680

化境、廣州、博羅、惠州星期一、四 (星期輪上) 4天 \$530
 惠州、博羅、博羅 星期二、六 3天\$110 2天\$210
 本外埠客均有專車接送 團體組別特別安排 代辦各火車
 票及打車票 歡迎內團、外團一試知悉 包送各區客人到家

九龍旺角彌敦道562-592號樓和中心地庫B 20號
 電話：3-880214

 龍州旅遊集團有限公司
3-886186-7 3-884159-0

桂林靈渠五天直航團 \$ 1788
曼谷芭堤雅六天團 \$ 1790
馬星七天渡假團 \$ 2588
本州八天團 \$ 3290
韓國四天渡假團 \$ 2190
代售世界各地機票及酒店訂房

九龍彌敦道490-492號合發商業中心11字(全層)
電話: 3-886186-7 3-884159-0